

iR2020/iR2016

Kezelési kézikönyv



Először olvassa el ezt a könyvet, kérjük.

Kérjük, hogy a berendezés működtetése előtt olvassa el ezt a könyvet.

Elovasás után tárolja ezt a könyvet elérhető helyen, bármikor szüksége lehet rá.

MAGYAR

iR2020/iR2016

Kezelési kézikönyv



A készülékhez tartozó kézikönyvek

A készülék kézikönyveinek felosztása a következő. A részletes információkat ezekben találja meg. Az alábbi lista a kiegészítőkkal adott kézikönyveket is tartalmazza. A rendszerkonfigurációtól és a vásárolt terméktől függően előfordulhat, hogy egyes kézikönyvekre nincsen szükség.



Az így jelölt kézikönyvek nyomtatott kézikönyvként állnak rendelkezésre.



Az így jelölt kézikönyvek a mellékelt CD-ROM-on, PDF formátumban találhatók.

- **Gyors segédlet az alapvető működéshez**

Másolási műveletek → Alapfunkciók

Kiegészítő funkciók → Egyedi igényeknek megfelelően

- **Alapvető tájékoztatás**

- **Alapvető kezelési műveletek**

- **Hibaelhárítás**

- **Másolási útmutató**

- **Faxolási útmutató**

- **A hálózati csatlakozás beállítása és a szoftver telepítése a CD-ROM-ról**

- **Távvezérlési feladatok**

- **Hálózati csatlakozási és telepítési útmutató**

- **PCL/UFR II nyomtató útmutatások**

- **UFR II nyomtató útmutatások**

**Útbaigazítás a könnyű
működtetéshez**



**Kezelési kézikönyv
(Ez a kézikönyv)**



Általános kézikönyv



Másoló kézikönyv



Fax kézikönyv



**Gyors kezdési segédlet
a hálózathoz**



**Kézikönyv a
távvezérléshez**



Hálózat kézikönyv



**PCL/UFR II nyomtatási
kézikönyv**



**UFR II nyomtatási
kézikönyv**



- **PCL nyomtató meghajtóprogram telepítése és használata**

PCL nyomtató illesztő kézikönyv



- **UFR II nyomtató meghajtóprogram telepítése és használata**

UFR II nyomtató illesztő kézikönyv



- **Fax meghajtóprogram telepítése és használata**

Fax nyomtató illesztő kézikönyv





A kézikönyv felépítése

1. fejezet Mielőtt elkezdené a készülék használatát

2. fejezet Rendszeres karbantartás

3. fejezet Hibaelhárítás

4. fejezet Függelék

Tartalomjegyzék

Előszó	viii
A kézikönyv használata	viii
A kézikönyvben használt szimbólumok	viii
A kézikönyvben használt gombjelölések	ix
A kézikönyvben szereplő ábrák	ix
Jogi megjegyzések	x
R & TTE irányelv	x
Lézerbiztonság	x
További információk	xi
Nemzetközi "Energy Star" program	xii
EMC direktíva	xii
A kézikönyvben használt rövidítések	xiii
Védjegyek	xiii
Szerzői jogok	xiv
Felelősségelhárítás	xiv
Termék és a képek használatának jogi korlátozása	xv
▲ Fontos biztonsági szabályok	xvi
Telepítés	xvi
Hálózati táplálás	xviii
Kezelés	xix
Karbantartás és ellenőrzés	xxii
Fogyó anyagok	xxiv
Egyéb figyelmeztetések	xxiv
Kézikönyv CD-ROM	xxv
A kézikönyv CD-ROM tartalma	xxv
1. kézikönyv CD-ROM	xxv
2. kézikönyv CD-ROM	xxv
Canon Super G3 faxkártya CD-ROM	xxvi
Használati kézikönyv CD-ROM menü	xxvii
Rendszerkövetelmények	xxvii
A CD-ROM menü használata	xxviii

A készülék elhelyezése és kezelése	1-2
Telepítési szabályok	1-2
Elkerülendő telepítési helyek	1-2
Biztonságos tápellátás választása	1-6
Elegendő szabad terület biztosítása a készülék körül	1-7
A készülék áthelyezése	1-8
Kezelési óvintézkedések	1-9
Mire képes a készülék?	1-12
Rendszerkonfiguráció és a részek	1-14
A készülék külseje	1-14
A készülék belseje	1-15
Kiegészítő berendezések	1-16
A kezelőpanel részei	1-17
A fő kezelőpanel	1-17
A fax kezelőpanel	1-19
Főkapcsoló és a kezelőpanel kapcsolója	1-20
A főkapcsoló bekapcsolása	1-20
Kezelőpanel kapcsolója	1-24
A készülék használata előtti tennivalók	1-25
Csatlakoztatás a távbeszélő-hálózathoz	1-25
Telefonvonal típus	1-26
Dátum és idő	1-28
A készülék faxszámának beprogramozása	1-30
A készülék nevének programozása	1-31

2. fejezet Rendszeres karbantartás

A nyomtatópapír betöltése	2-2
A kazetta cseréje	2-7

3. fejezet Hibaelhárítás

Elakadt papír eltávolítása	3-2
Hibaüzenetek listája	3-5
Öndiagnosztikai kijelző	3-5

4. fejezet Függelék

Többfunkciós műveletek	4-2
Használható papírtípusok	4-4

Előszó

Köszönjük, hogy az iR2020/iR2016 gépet választotta. A készülék használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, hogy megismerkedjen a készülék nyújtotta lehetőségekkel, és kihasználhassa a készülék számos funkcióját. A kézikönyv elolvasása után tartsa azt biztonságos helyen, mivel a továbbiakban is szüksége lehet rá.

A kézikönyv használata

A kézikönyvben használt szimbólumok

A kézikönyvben szimbólumok jelzik azokat a korlátozásokat, elővigyázatossági szabályokat és utasításokat, amelyek követése a biztonság érdekében szükséges.



VIGYÁZAT!

Olyan műveletekre hívja fel a figyelmet, amelyek nem megfelelően végrehajtva halált vagy súlyos személyi sérülést okozhatnak. A készülék biztonságos használata érdekében mindig vegye figyelembe ezeket a figyelmeztetéseket.



FIGYELEM!

Olyan műveletekre hívja fel a figyelmet, amelyek nem megfelelően végrehajtva személyi sérülést vagy tárgyi kárt okozhatnak. A készülék biztonságos használata érdekében mindig vegye figyelembe ezeket a figyelmeztetéseket.



FONTOS

A működtetéssel kapcsolatos követelményeket és korlátozásokat jelöl. Mindig figyelmesen olvassa el ezeket a részeket, hogy a készüléket megfelelően működtesse és elkerülje a készülékben okozott károkat.



MEGJEGYZÉS

Valamely művelet magyarázatát jelzi, vagy egy adott folyamathoz nyújt további magyarázatot. Ajánljuk, hogy mindig olvassa el ezeket a megjegyzéseket.

A kézikönyvben használt gombjelölések

E kézikönyv példaként a következő szimbólumokat és billentyűneveket alkalmazza:

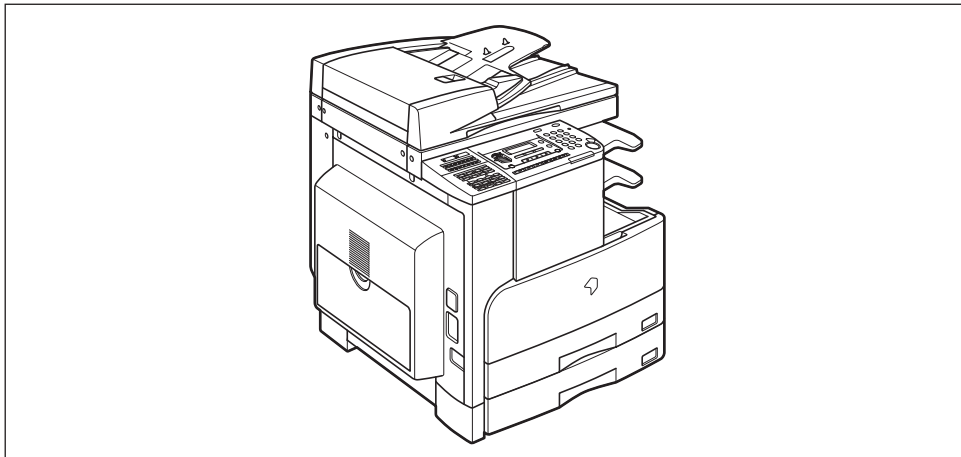
A kezelőpanel billentyűi: <Billentyű ikon> + [Billentyű név]

Példák: ◇ [Start]

⊖ [Stop]

A kézikönyvben szereplő ábrák

A kézikönyv ábrái az iR2016 készülékről a következő kiegészítő berendezések csatlakoztatásával készültek: FP-A1 (Super G3 FB-T1 faxkártyával), Adagoló (DADF-P1), F-U1 finiser, AFT-C1 kiegészítő finiser, és a CFM-J1 kazettás adagoló modul.



Jogi megjegyzések

R & TTE irányelv



A készülék (F188900) megfelel az 1999/5/EC számú EC direktíva követelményeinek és az EU tagországaiban használható.

Deklaráljuk, hogy a készülék 230 V, 50 Hz táplálással megfelel az 1999/5/EC jelű EC direktíva EMC követelményeinek, bár a berendezés bemenete elméletileg 220 V-240 V, 50/60 Hz.

Használjon árnyékolt kábelt az elektromágneses tulajdonságokról szóló irányelvnek való megfelelés érdekében.

Ha más EU tagállamba költözik, és a készülék hibásan működik, kérjük, hívja a garanciajegyen szereplő Canon képviselőt.

(Csak Európában.)
Canon Inc./Canon Europa N.V.

Lézerbiztonság

Ez a készülék az EN60825-1:1994-es és IEC60825-1:1993-as szabvány szerint 1-es osztályú lézeres terméknek minősül. Ez azt jelenti, hogy a készülék nem bocsát ki veszélyes lézersugárzást.

Mivel a lézersugárzást a készülék belsejében egy védő burkolattal és a külső borítással teljesen elfedték, az a felhasználói feladatok egyikénél sem képes kilépni a berendezésből. Ne távolítsa el a védőburkolatot vagy a külső fedelet, csak a készülék Általános kézikönyvének utasításai alapján.

További információk

A készülék optikai rendszerének szervizelésekor, beállításakor vigyázzon, hogy csavarhúzó vagy más fémes tárgy ne kerüljön a lézer sugár útjába. Ha órát, gyűrűt vagy más hasonló tárgyat hord, a munka megkezdése előtt vegye le! A szemmel látható vagy akár láthatatlan lézersugár ezekről a tárgyakról visszaverődve végérvényesen károsíthatja látását.

Az alábbi címkék a gép belsejében a lézeres pásztázóegységnél és a festékkazetta közelében a fedél mögött vannak elhelyezve .



DANGER - Invisible laser radiation when open, AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE, ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.
VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B PRESENTE AL ABRIR, EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.
VAROITUS - KLASSE 3B OSYVLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD, STRÅLEN ÄR FARLIG.
VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLÄ LASER-SÄTELYÄ AVATTUNA, VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
注意 - 打开时, 存在不可见的3B类激光辐射, 请避免接触该激光束
注意 - 打開機器蓋板時有3B級不可視雷射光釋出, 應避免曝射
주의 - 열리면 등급 3B 비가시 레이저 방사선이 방출됩니다, 광선에 노출을 피하십시오.
注意 - ここを開くとクラス3B不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。 FS7-8335



DANGER - Invisible laser radiation when open, AVOID DIRECT EXPOSURE TO BEAM.
CAUTION - CLASS 3B INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN, AVOID EXPOSURE TO THE BEAM.

ATTENTION - RAYONNEMENT LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B EN CAS D'OUVERTURE, ÉVITEZ L'EXPOSITION AU FAISCEAU.
VORSICHT - UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 3B, WENN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DEM STRAHL AUSSETZEN.
PRECAUCIÓN - RADIACIÓN LASER INVISIBLE DE CLASSE 3B PRESENTE AL ABRIR, EVITE LA EXPOSICIÓN AL HAZ.
VAROITUS - KLASSE 3B OSYVLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD, STRÅLEN ÄR FARLIG.
VAROITUS - LUOKAN 3B NÄKYMÄTTÖMÄLLÄ LASER-SÄTELYÄ AVATTUNA, VÄLTÄ ALTISTUMISTA SÄTEELLE.
注意 - 打开时, 存在不可见的3B类激光辐射, 请避免接触该激光束
注意 - 打開機器蓋板時有3B級不可視雷射光釋出, 應避免曝射
주의 - 열리면 등급 3B 비가시 레이저 방사선이 방출됩니다, 광선에 노출을 피하십시오.
注意 - ここを開くとクラス3B不可視レーザー放射が出ます。ビームに身をさらさないこと。 FUS-8610

Ez a készülék megfelel az EN60825-1:1994-es és IEC60825-1:1993-as szabvány szerinti alábbi minősítéseknek (1-ES OSZTÁLYÚ LÉZERES TERMÉK):

CLASS I LASER PRODUCT
LASER KLASSE I
APPAREIL A RAYONNEMENT LASER DE CLASSE I
APPARECCHIO LASER DI CLASSE I
PRODUCTO LASER DE CLASE I
APARELHO A LASER DE CLASSE I

 **FIGYELEM!**

Abban az esetben, ha a készüléket e kézikönyvben leírtaktól eltérően kezeli, állítja be vagy változtatja meg a műveletek sorrendjét, veszélyes lézer sugárzást kelthet.

Nemzetközi "Energy Star" program



A Canon Inc. részt vesz az ENERGY STAR® programban, ezért a termék megfelel az ENERGY STAR® energiahatékonysági elveknek.

A nemzetközi ENERGY STAR® irodai eszközökre kiírt programja az energiatakarékos működésmódot hivatott szorgalmazni a számítógépek és irodai eszközök használatánál. A program a hatékony energiafelhasználási funkciókat megvalósító termékek fejlesztését és elterjesztését támogatja. Nyílt rendszer, amelyhez az üzleti élet szereplői önkéntesen csatlakozhatnak. A megcélzott termékek irodai berendezések, mint például a számítógép, a monitor, a nyomtató, a fax és a másoló. A szabványok és az emblémák minden résztvevő országban egységesek.

EMC direktíva

Ez a készülék megfelel az 89/336/EEC jelű EC direktívának.

A berendezés 230V, 50 Hz-es névleges értékű hálózati táplálás esetén megfelel az 89/336/EEC rádiózavar-kibocsátási direktívának, bár működési feszültség tartománya 220-240V, frekvenciatartománya pedig 50/60 Hz.

- Használjon árnyékolt kábelt az elektromágneses tulajdonságokról szóló irányelvnek való megfelelés érdekében.

A kézikönyvben használt rövidítések

A kézikönyvben a termék és modellnevek rövidítése a következő:

Microsoft® Windows® 98 operációs rendszer:	Windows 98
Microsoft® Windows® Millennium Edition operációs rendszer:	Windows Me
Microsoft® Windows NT® operációs rendszer:	Windows NT
Microsoft® Windows® 2000 operációs rendszer:	Windows 2000
Microsoft® Windows® XP operációs rendszer:	Windows XP
Microsoft® Windows Server™ 2003 operációs rendszer:	Windows Server 2003
Microsoft® Windows® operációs rendszer:	Windows

Védjegyek

A Canon, a Canon embléma és az iR a Canon Inc védjegyei.

Az Adobe és az Adobe Acrobat az Adobe Systems Incorporated védjegye.

A Microsoft, a Windows és a Windows NT a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.

A Windows Server a Microsoft Corporation bejegyzett védjegye az Egyesült Államokban és más országokban.

A többi termék- és vállalatnév tulajdonosuk védjegye lehet.

Szerzői jogok

Copyright 2005 by Canon Inc. Minden jog fenntartva.

Jelen publikáció sem részben sem egészben nem reprodukálható és nem továbbítható semmilyen módon, sem elektronikusan vagy mechanikusan (beleértve a fénymásolást és fényképezést), sem bármilyen információtároló vagy -visszakereső rendszerben, a Canon Inc. előzetes írásbeli engedélye nélkül.

Felelősségelhárítás

Jelen dokumentumban foglaltak változtatásának jogát fenntartjuk.

A CANON INC. EZZEL AZ ANYAGGAL KAPCSOLATBAN NEM BIZTOSÍT SEMMINEMŰ KIFEJEZETT VAGY HALLGATÓLAGOS SZAVATOSSÁGOT, KIVÉVE AZ ITT BIZTOSÍTOTTAKAT, KIZÁRVA AZ ELADHATÓSÁGRA VAGY MEGHATÁROZOTT CÉLÚ FELHASZNÁLHATÓSÁGRA VAGY SZABADALOM MEGSÉRTÉSÉRE VONATKOZÓ SZAVATOSSÁGOT IS. A CANON INC. SEMMILYEN ESETBEN SEM FELEL AZ EZEN ANYAG HASZNÁLATÁBÓL ADÓDÓ BÁRMILYEN TERMÉSZETŰ KÖZVETLEN, KÍSÉRŐ VAGY KÖVETKEZMÉNYKÉNT FELLÉPŐ KÁRÉRT, VESZTESÉGÉRT VAGY KÖLTSÉGÉRT.

Termék és a képek használatának jogi korlátozása

Bizonyos dokumentumok e készülékkel történő reprodukálása, nyomtatása vagy a másolatok felhasználása jogi korlátozások hatálya alá esik, s így jogi eljárást vonhat maga után.

Ilyen dokumentumok pl. a következők (nem kizárólagosan). Ez a lista csak tájékoztató jellegű. Ha valamilyen dokumentum e berendezéssel történő reprodukálásának vagy a reprodukció nyomtatásának jogszerűségében bizonytalan, kérjük forduljon előzetesen jogi tanácsadójához.

- papírpénzek
- pénzesutalványok
- letéti nyugták
- postai bélyegek (akár érvényesek, akár nem)
- azonosító jelvények, rangjelzések
- katonai behívóparancsok
- kormányzati hivatalok csekkjei
- gépjármű forgalmi engedélyek, jogosítványok
- utazási csekkok
- élelmiszerjegyek
- útlevelek
- bevándorlási dokumentumok
- okmánybélyegek (akár érvényesek, akár nem)
- adóslevelek vagy adósságról szóló dokumentumok
- részvények
- szerzői jog hatálya alá eső munkák, művészeti alkotások az alkotók engedélye nélkül

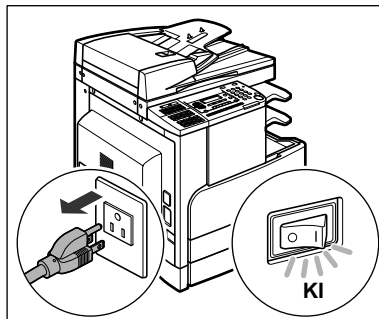
Fontos biztonsági szabályok

Kérjük, a készülék működtetése előtt olvassa el ezeket a "Fontos biztonsági szabályokat" alaposan. Minthogy ezek a szabályok a használó vagy más személy, vagy más tárgy sérülésének megelőzésére szolgálnak, szenteljen figyelmet elolvasásukra. Ha a kézikönyvben nincs leírva egy művelet, ne végezze el, mert váratlan balesetet vagy sérülést okozhat. A helytelen kezelés vagy használat személyes sérülést, esetleg a készülék károsodását okozhatja, amelynek bonyolult javítását a garancia esetleg nem foglalja magába.

Telepítés

VIGYÁZAT!

- Ne telepítse a készüléket alkohol, festékhígító vagy egyéb gyúlékony anyag közelébe! Gyúlékony anyag érintkezése a készülék belsejében lévő elektromos alkatrészekkel tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne tegye a következő dolgokat a készülékre! Ha ezek a dolgok a készülék belsejében lévő nagyfeszültségű részekkel érintkeznek, akkor tüzet vagy áramütést okozhatnak. Ha a felsoroltak a másoló belsejébe kerülnek, illetve ömlenek, azonnal kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt a csatlakozóaljzatból. Forduljon a helyi Canon márkakereskedőhöz.
 - nyaklánc vagy egyéb fémtárgy
 - poharak, vázák, virágtartók és egyéb vizet, vagy folyadékot tartalmazó edények





FIGYELEM!

- Ne telepítse a másolót ingatag felületre, ingatag talapzatra, lejtős vagy túlzott rezgésnek kitett helyre, mivel ez a készülék felbillenésével járhat vagy személyi sérülést okozhat.
- Soha ne takarja le a készülék szellőzőnyílásait és légnyílásait. Ezek a nyílások biztosítják a gép belsejében működő részek szellőzését. A nyílások eltakarása a készülék túlhevülését okozhatja. Ne állítsa a gépet puha felületre, például kárpitozott bútorra, takaróra.
- Ne telepítse a készüléket az alábbi helyekre:
 - nyirkos vagy poros helyre,
 - vízhez, mosdókagylóhoz közel,
 - olyan helyre, ahol közvetlen napsugárzás érheti,
 - magas hőmérsékletű helyekre,
 - nyílt láng közelébe.

VIGYÁZAT!

- Kerülje el a sérült vagy módosított hálózati csatlakozó használatát. Ne helyezzen nehéz tárgyat a tápkábelre és ne húzza vagy hajlítsa meg túlzott mértékben, mert ez a kábel sérülését okozhatja, ami tűz és áramütés veszélyét jelenti.
- A hálózati kábelt tartsa távol hőforrásoktól; ennek elmulasztása esetén a kábel elolvadhat, ami tüzet vagy áramütést okozhat.
- Soha ne dugja be vagy húzza ki nedves kézzel a tápkábel csatlakozót, mert az áramütést okozhat.
- Ne csatlakoztassa a készüléket elosztós aljzatba, mivel ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne tekerje vagy kösse össze a villamos tápkábelt, mert az tüzet vagy áramütést okozhat.
- Csatlakoztatáskor ügyeljen arra, hogy a csatlakozót teljesen bedugja az aljzatba, ellenkező esetben tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne használjon más tápkábelt, mint amit a készülékkel szállítottak, mert az tüzet vagy áramütést okozhat.
- Általános szabály: ne használjon hosszabbítót! Hosszabbító kábel használata tüzet vagy áramütést okozhat. Ha hosszabbítót kell használnia, akkor AC 220 -240 V-hoz és 50/60 Hz-hez készítettet használjon, tekerje le a zsinórját, és teljesen dugja be az aljzatba, hogy biztosítsa a megfelelő kontaktust a konnektor és a hosszabbító között!

FIGYELEM!

- Csak megadott feszültségű táplálást használjon, egyébként tüzet vagy áramütést okozhat!
- Mindig a dugónál fogva húzza ki a villamos tápkábelt. A zsinór meghúzásakor a vezeték a felszínre kerülhet, elszakadhat vagy egyéb módon megsérülhet. A sérült kábel tüzet vagy áramütést okozhat.
- Hagyjon elegendő helyet a hálózati aljzat körül, hogy a csatlakozót könnyen kihúzhassa! Vészhelyzet esetén a csatlakozó aljzat előtt elhelyezett tárgyak akadályozhatják ebben.

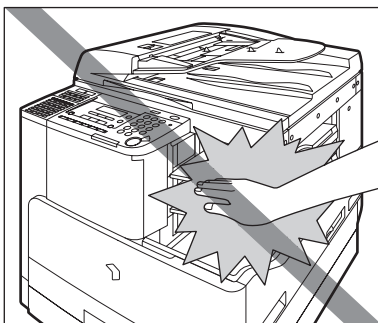
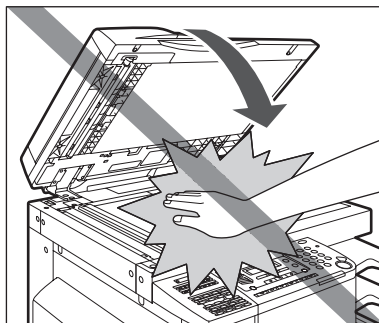
Kezelés

VIGYÁZAT!

- Soha ne kísérletezzen a készülék szétszerelésével vagy módosításával! A készülék belsejében magas hőmérsékletű és nagyfeszültségű részek találhatók, melyek érintése tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ha furcsa zajt, füstöt, hőt vagy szokatlan szagot észlel, azonnal kapcsolja ki a másolót és húzza ki a csatlakozóját az aljzataból. Forduljon a helyi Canon márkakereskedőhöz. A készülék további használata tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ne permetezzen gyúlékony, hajtógázos szert a másoló közelében! Ha az ilyen szerből származó gáz a készülék belsejében lévő elektromos alkatrészekhez ér, az tüzet vagy áramütést okozhat.
- A berendezés mozgatása előtt kapcsolja ki a gépet és válassza le a csatlakozó kábeleket, nehogy megsérüljenek. A kábelek sérülése áramütéshez vagy tűzhez vezethet.
- Ne ejtsen papírkapcsot, tűzőkapcsot vagy egyéb fémtárgyat a készülék belsejébe. Ügyeljen arra is, hogy víz, folyadék vagy gyúlékony anyag (alkohol, benzin, festékhígító stb.) se kerüljön a készülékbe. Ha ezek a dolgok a készülék belsejében lévő nagyfeszültségű részekkel érintkeznek, akkor tüzet vagy áramütést okozhatnak. Ha a felsoroltak a másoló belsejébe kerülnek, illetve ömlenek, azonnal kapcsolja ki a készüléket és húzza ki a tápkábelt a csatlakozóaljzataból. Forduljon a helyi Canon márkakereskedőhöz.

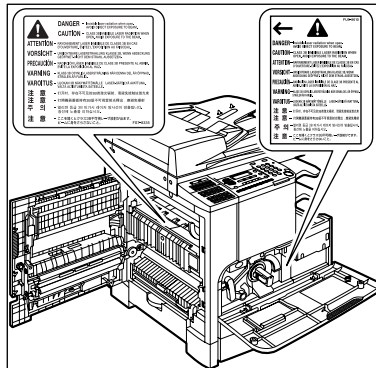
⚠ FIGYELEM!

- Ne helyezzen súlyos, 2 kg feletti tárgyakat a másolóra, mert az felborulhat vagy leeshet onnan, és ezzel balesetet okozhat.
- Óvatosan hajtsa le az adagoló és másolófedelelet, hogy fel ne sértse vele a kezét.
- Ha a másolóüvegről vastag könyvet másol, ne nyomja le erősen a másolófedelelet vagy az adagolót. Károsodhat a másolóüveg, és sérülést is okozhat.
- Nyomtatás közben ne érjen a finiserhez, mivel az személyi sérüléssel járhat.
- Ne nyúljon a finiser rekeszeibe, ahol a készülék a tűzést végzi, mert ez sérüléshez vezethet.



F-U1 finiser

- **A lézersugár sérülést okozhat. Mivel a lézersugárzást a készülék belsejében egy védő burkolattal és a külső borítással teljesen elfedték, az a felhasználói feladatok egyikénél sem képes kilépni a berendezésből. Olvassa el a következő megjegyzéseket és biztonsági előírásokat!**
- **Soha ne nyisson fel más fedelet, mint ami a jelen kézikönyvben le van írva!**
- **Ha a lézersugarak elhagyják a készüléket, súlyos szemkárosodást okozhatnak.**
- **Ne vegye ki a címkéket, melyek a gép belsejében a lézeres pásztázóegységnél és a festékkazetta közelében a fedél mögött vannak elhelyezve .**



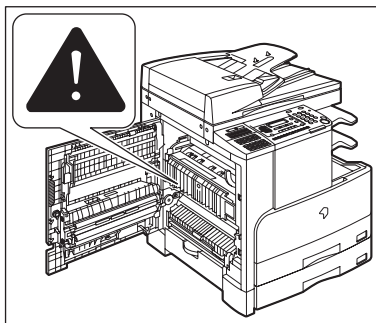
- **Biztonsági okokból kapcsolja ki a készüléket, ha hosszabb ideig nem kívánja használni a készüléket, pl. éjszakára! Amennyiben több napig lesz a másoló üzemben kívül, kikapcsolás után húzza ki a villamos tápkábel csatlakozót is.**

VIGYÁZAT!

- Tisztításkor először kapcsolja ki a készüléket, azután húzza ki a villamos tápkábel csatlakozót is. Ennek elmulasztása tüzet vagy áramütést okozhat.
- Rendszeresen húzza ki az erősáramú hálózati csatlakozót a fali aljzatból, és egy száraz ruhával tisztítsa meg a villásdugót és a konnektort, valamint a közvetlen környékét a portól és szennyeződéstől. Ha a tápkábel csatlakozó hosszú ideig nedves, poros, füstös helyen van, könnyen szennyeződhet, ami rövidzárlatot, illetve tüzet vagy okozhat.
- A készüléket gyenge vizes tisztítószerrel átitatott, jól kicsavart ronggyal tisztítsa. Ne használjon alkoholt, benzint, festékhígítót és más gyúlékony anyagokat. A tisztítószer gyúlékonyságát ellenőrizze használat előtt. Gyúlékony anyag érintkezése a készülék belsejében lévő nagyfeszültségű alkatrészekkel tüzet vagy áramütést okozhat.
- A készülék belsejében nagyfeszültségű alkatrészek találhatók. Az elakadt papír eltávolításánál és a berendezés belsejének ellenőrzésekor vigyázzon, hogy nyaklánc, karkötője vagy egyéb fémtárgy ne érjen a készülék belsejéhez, mert az tüzet vagy áramütést okozhat.
- Soha ne dobja a használt festékkazettát nyílt lángba, mert a benne maradt festék meggyulladhat, és tüzet okozhat!

FIGYELEM!

- A fixálóegység és környéke használat közben felforrósodhat. Az elakadt papír eltávolításakor és a gép belsejének vizsgálatakor vigyázzon, ne érintse a fixálóegységet és környékét, mert égési sérülést vagy áramütést szenvedhet.
- Ha elakadt a papír a berendezés belsejében, vagy a festékkazettát cseréli, eltávolításakor vigyázzon, hogy a rajta lévő festékpórné érjen a kezéhez vagy a ruhájához, mert az erősen beszennyezheti. Amennyiben mégis hozzáér, azonnal mossa le hideg vízzel. A meleg víztől a festékpórné még inkább rátapad a bőrre vagy a ruhájára, így annak foltjai nehezebben távolíthatók el.
- Ha elakadt a papír a berendezés belsejében, óvatosan vegye azt ki, nehogy a rajta lévő festékpórné szétszálljon a levegőben, és a szemébe vagy a szájába jusson. Ha mégis belejut, azonnal mossa ki hideg vízzel, és forduljon orvoshoz!
- Papír betöltésekor, elakadt dokumentum vagy másolópapír eltávolításakor vigyázzon, hogy a papír szélével ne vágja el a kezét.
- A használt festékkazetta kivételénél óvatosan járjon el, nehogy a benne maradt festék szétszálljon a levegőben, és a szemébe vagy a szájába jusson! Ha mégis belejut, azonnal mossa ki hideg vízzel, és forduljon orvoshoz!



Fogyó anyagok

VIGYÁZAT!

- Soha ne dobja a használt festékkazettát nyílt lángba, mert a benne maradt festék meggyulladhat, és tüzet okozhat!
- Ne tárolja a festékkazettát és a másolópapírt nyílt láng közelében, mivel a festék és a papír meggyulladhat és tüzet okozhat!
- A festékkazetta kidobásakor tegye be a dobozt egy zacskóba, hogy a benne maradt festék ne szállhasson szét, és helyezze el nyílt lángtól távol.

FIGYELEM!

A festéket és az egyéb kellékeket tartsa távol a gyermekektől. Ha egy gyermek ezek közül valamit lenyel, forduljon azonnal orvoshoz.

Egyéb figyelmeztetések

VIGYÁZAT!

Szívütemszabályozó (pacemaker) berendezést használók figyelmébe:
A készülék gyenge elektromágneses teret gerjeszt. Ha szívritmus-szabályozót használ és a gép közelében rendellenességet érez, távolodjon el a géptől és forduljon orvosához.

Kézikönyv CD-ROM

A kézikönyv CD-ROM tartalma

1. kézikönyv CD-ROM

A következő kézikönyveket tartalmazza több nyelven.

■ **Útbaigazítás a könnyű működtetéshez**

- Alapfunkciók
A készülék alapvető műveleteit és beállításait írja le a Másolás funkcióhoz.
- Egyedi igényeknek megfelelően
A Fax, Nyomtató és Remote UI (távírányítás) alapvető műveleteit írja le.

■ **Általános kézikönyv**

Alapvető kezelési utasítások, napi karbantartás, hibakeresés.

■ **Másoló kézikönyv**

A másolási funkciókat tartalmazza.

■ **Fax kézikönyv**

A fax funkciókat tartalmazza.

■ **Kezelési kézikönyv (Ez a kötet)**

2. kézikönyv CD-ROM

A következő kézikönyveket tartalmazza több nyelven:

■ **Útbaigazítás a könnyű működtetéshez**

- Alapfunkciók
A készülék alapvető műveleteit és beállításait írja le a Másolás funkcióhoz.
- Egyedi igényeknek megfelelően
A Fax, Nyomtató és Remote UI (távírányítás) alapvető műveleteit írja le.

■ **Általános kézikönyv**

Alapvető kezelési utasítások, napi karbantartás, hibakeresés.

■ **Másoló kézikönyv**

A másolási funkciókat tartalmazza.

■ **Kézikönyv a távvezérléshez**

A távvezérlés utasításait tartalmazza.

■ **UFR II nyomtatási kézikönyv**

Az UFR II nyomtatási funkciókat tartalmazza.

■ **PCL/UFR II nyomtatási kézikönyv**

Az PCL/UFR II nyomtatási funkciókat tartalmazza.

■ **Network Guide (Hálózati kézikönyv)**

Tartalmazza a hálózathoz kapcsolás és a telepítés utasításait.

■ **PCL nyomtató illesztő kézikönyv**

A PCL meghajtó telepítési utasításait tartalmazza.

■ **UFR II nyomtató illesztő kézikönyv**

Az UFR II meghajtó telepítési utasításait tartalmazza.

Canon Super G3 faxkártya CD-ROM

A következő kézikönyveket tartalmazza több nyelven:

■ **Fax kézikönyv**

A fax funkciókat tartalmazza.

■ **Fax nyomtató illesztő kézikönyv**

A Fax meghajtó telepítési utasításait tartalmazza.



MEGJEGYZÉS

A Super G3 FAX kártya CD-ROM a T1-Super G3 FAX kártya tartozéka.

Használói kézikönyv CD-ROM menü

A használói kézikönyv CD-ROM menüje (User Manual CD-ROM Menu) olyan program, amellyel a számítógép képernyőjén nézheti meg a CD-ROM lemezeken mellékelt PDF formátumú kézikönyveket. Az alábbiakban leírt utasítások alapján használhatja a használói kézikönyv CD-ROM menüt.

Rendszerkövetelmények

A használói kézikönyv CD-ROM menüje az alábbi rendszerkörnyezetekben használható.

	Windows
Operációs rendszer	Windows 98 Windows Me Windows NT (3. szervizcsomag, vagy újabb) Windows 2000 (3. szervizcsomag, vagy újabb) Windows XP (1a szervizcsomag, vagy újabb) Windows Server 2003
Memória	A fenti operációs rendszerek futtatásához szükséges memória
Számítógép	A fenti operációs rendszerek futtatására képes számítógép
Kijelző	Legalább 1024 × 768 képpont felbontás



FONTOS

A számítógép konfigurációjától függően néhány funkció lehet, hogy nem működik megfelelően. Ha a PDF kézikönyv nem nyílik meg a CD-ROM menüből, nyissa meg közvetlenül a User Manual CD-ROM [manuals] mappájából.

A CD-ROM menü használata

Ez a rész a CD-ROM menü használatát ismerteti. Ha behelyezi a CD-ROM-ot a CD meghajtóba, a nyelvválasztási képernyő (Language Selection) képernyő jelenik meg. Ha rákattint egy nyelvre, az alábbi menü jelenik meg.



① **BROWSE MANUAL (kézikönyvek tallózása)**

A felsorolt kézikönyvek bármelyikére kattintva megnyílik a kívánt kézikönyv. A kattintás után az Adobe Reader/Adobe Acrobat Reader elindul, és a kézikönyv megjelenik.

② **RETURN (vissza)**

Visszatér a nyelvválasztási képernyőre.

③ **EXIT (kilépés)**

Kilép a [CD-ROM] menüből.

Mielőtt elkezdené a készülék használatát

1.

FEJEZET

Ez a fejezet azokat az ismereteket tartalmazza, amelyeket a készülék első használatbavétele előtt már tudnia kell: a berendezés részei és azok feladatai, valamint a berendezés bekapcsolása.

A készülék elhelyezése és kezelése	1-2
Telepítési szabályok	1-2
Kezelési óvintézkedések	1-9
Mire képes a készülék?	1-12
Rendszerkonfiguráció és a részek.	1-14
A készülék külseje	1-14
A készülék belseje	1-15
Kiegészítő berendezések	1-16
A kezelőpanel részei.	1-17
Főkapcsoló és a kezelőpanel kapcsolója	1-20
A főkapcsoló bekapcsolása	1-20
Kezelőpanel kapcsolója.	1-24
A készülék használata előtti tennivalók	1-25
Csatlakoztatás a távbeszélő-hálózathoz	1-25
Telefonvonal típus.	1-26
Dátum és idő	1-28
A készülék faxszámának beprogramozása	1-30
A készülék nevének programozása	1-31

A készülék elhelyezése és kezelése

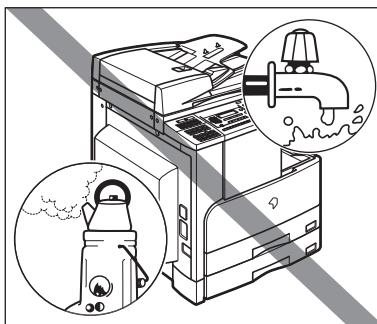
Ez a rész leírja a hely kiválasztásakor figyelembe veendő szempontokat és a gondozás részleteit, ezért javasoljuk elolvasását a gép használatba vétele előtt.

Telepítési szabályok

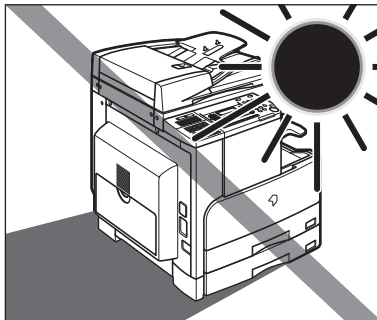
Elkerülendő telepítési helyek

- **Kerülje a szélsőségesen magas vagy alacsony hőmérsékletnek vagy páratartalomnak kitett helyeket.**

Ne telepítse a készüléket például vízcsap, radiátor, párologtató, légkondicionáló, fűtőtest vagy tűzhely mellé.

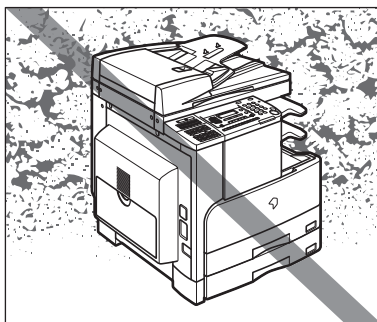


- **Ne telepítse a készüléket olyan helyre, ahol közvetlen napsugárzás érheti.**
Ha mégis kénytelen ilyen helyre telepíteni a gépet, használjon függönyt az árnyékolásra.

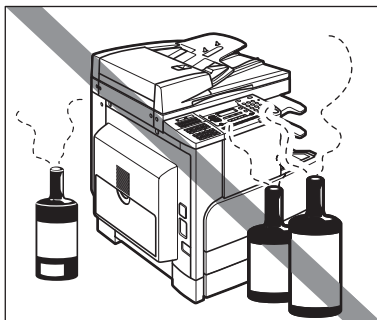


- **Kerülje a rosszul szellőző helyeket.**

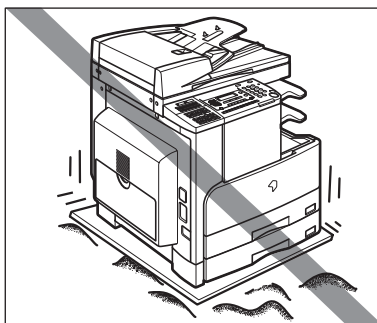
Normál használat közben a készülék kismértékű ózont termel. Az ózonérzékenység változó mértékű, de ez a mennyiség nem ártalmas. Az ózont hosszú, nagy példányszámú munkáknál, főleg rosszul szellőző helységekben lehet észrevenni. Ajánlatos a helységet megfelelően szellőztetni, hogy a készülék közelében megfelelő munkakörülményeket biztosítsunk.



- Ne telepítse a készüléket oda, ahol jelentős mennyiségű por halmozódhat fel.
- Ne telepítse a készüléket oda, ahol ammónia gáz fejlődhet.

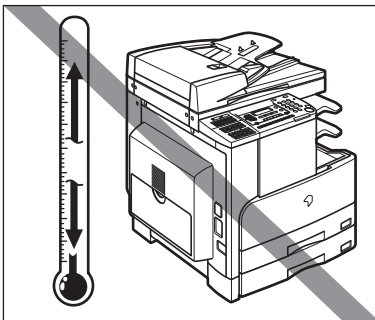


- Ne telepítse a készüléket oda, ahol gyúlékony, könnyen párolgó gázok keletkezhetnek, mint amilyen az alkohol és a festék oldószer.
- Ne telepítse a készüléket oda, ahol rezgésnek van kitéve.
Ne telepítse például a készüléket instabil padlólapzatra.



■ **Ne tegye ki a készüléket hirtelen hőmérsékletváltozásnak.**

Ha a másoló szobáját alacsony hőmérsékletről gyorsan fűtik fel, a készülék belsejében pára csapódhat le. Ez a másolat minőségét ronthatja, gátolhatja a beolvasást, illetve a kiadott lapokról teljesen hiányozhat a kép.



■ **Ne helyezze a készüléket számítógépek és egyéb precíziós elektronikai berendezések közelébe.**

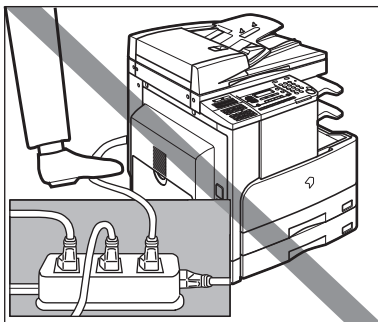
A nyomtatás során a készülék elektromágneses energiát sugároz és rezgéseket kelt, melyek zavarhatják ezeknek a berendezéseknek a működését.

■ **Ne telepítse a készüléket televízió, rádió vagy egyéb hasonló elektronikai berendezések közelébe.**

A másoló zavarhatja a hang- és képjelek vételét. A készülék villamos hálózati csatlakozóját dugja elkülönített aljzatba és tartson akkora távolságot más elektronikus készülékektől, amekkora csak rendelkezésére áll.

Biztonságos tápellátás választása

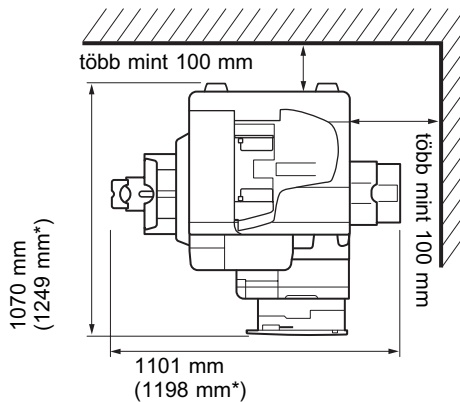
- A készüléket szabványos, 220-240 V AC, háromerű, földelt aljzatba csatlakoztassa.
- A másoló csatlakozása legyen biztonságos és állandó feszültségű.
- Ne csatlakoztasson más elektronikus készüléket a készülékkel közös villamos hálózati aljzatba.
- Ne csatlakoztassa a készüléket elosztós aljzatba, mivel ez tüzet vagy áramütést okozhat.
- A tápkábel megsérülhet, ha gyakran rálépnek vagy nehéz tárgyat helyeznek rá. Ha a sérült tápkábelt tovább használja, az balesetet, tüzet vagy áramütést okozhat.



Elegendő szabad terület biztosítása a készülék körül

- A zavartalan működéshez biztosítson elegendő helyet a készülék minden oldala körül és felette is.

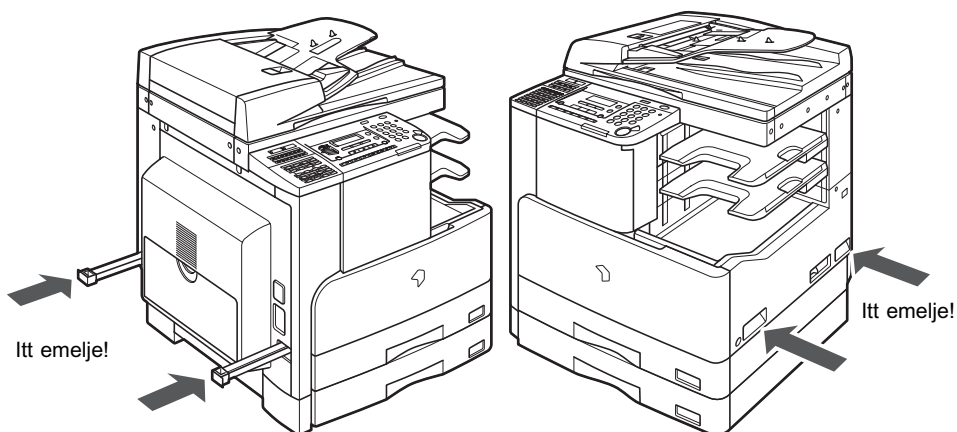
F-U1 finiser és AFT-C1 kiegészítő finiser tálca csatlakoztatva van



* Ha a fő egység bal oldali fedele és a kiegészítő finiser tálca ki van nyitva.

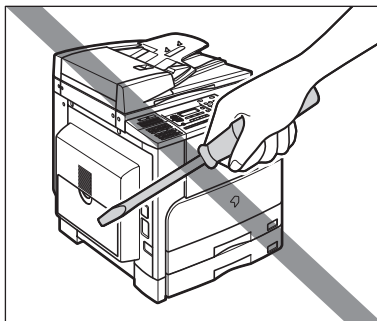
A készülék áthelyezése

- Ha a készüléket át akarja helyezni, előzőleg lépjen kapcsolatba a hivatalos Canon márkakereskedővel, még akkor is, ha az épület azonos emeletén történik a mozgatás.
- A gép nehéz, ne emelje fel egyedül! Két, sőt több személy szükséges hozzá!
- A készülék mozgatásakor csak az alább megjelölt helyeken fogja meg a gépet! Ellenkező esetben a készülék leeshet, ami sérülést okozhat.

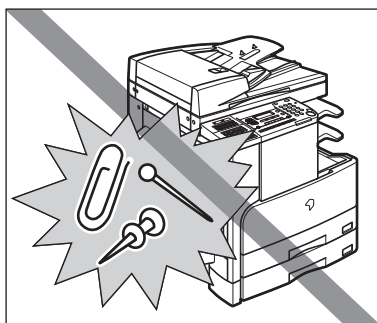


Kezelési óvintézkedések

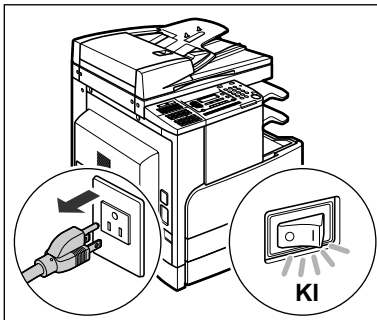
- Soha ne kísérletezzon a készülék szétszerelésével vagy módosításával!



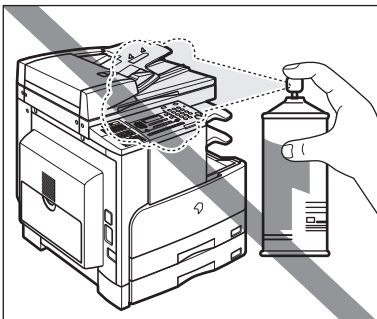
- A készülék belsejében magas hőmérsékletű és nagyfeszültségű alkatrészek találhatók. Megfelelő óvatossággal járjon el, amikor a készülék belsejét ellenőrzi. Ne végezzen a készüléken olyan tevékenységet, amelyet e kézikönyv nem ismertet.
- Ügyeljen arra, hogy ne ejtsen semmilyen idegen tárgyat a készülék belsejébe, mint például gémkapocs vagy tűzőkapocs. Ha idegen tárgy ér a készülék belső elektromos alkatrészeihez, rövidzár keletkezhet, melynek a következménye áramütés vagy tűz lehet.



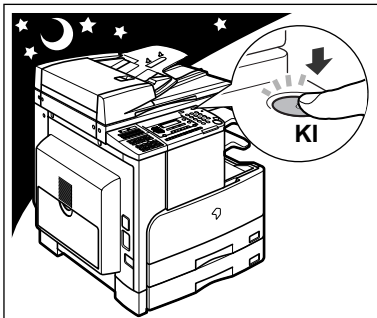
- Ha szokatlan zajt vagy füstöt észlel, akkor azonnal kapcsolja ki a készüléket a főkapcsolóval, húzza ki a villásdugót az aljzatból, majd hívja a szervizt. A készülék további működtetése ilyen állapotban tüzet vagy áramütést okozhat. Ne helyezzen semmilyen tárgyat a fali csatlakozóaljzathoz, hogy a csatlakozót szükség esetén bármikor kihúzhassa.



- Működés közben soha se kapcsolja ki a készüléket és ne nyissa ki az elülső ajtót. Ha mégis így tesz, akkor elakadhat a papír.
- Ne használjon gyúlékony, hajtógázos szert a másoló közelében, mert az meggyulladhat.

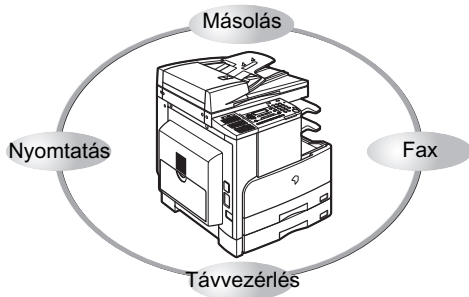


- Biztonsági okokból kapcsolja ki a készüléket a vezérlőpanel kapcsolójával, ha hosszabb ideig nem kívánja használni, pl. éjszakára. Amennyiben több napig lesz a másoló üzemen kívül, kikapcsolás után húzza ki a tápkábel csatlakozót is.



Mire képes a készülék?

Minden olyan műveletre, amelyre digitális többcélú készülék képes lehet.

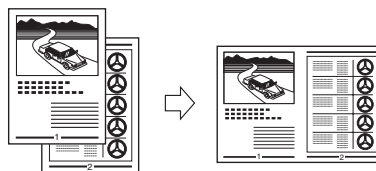


Az iR2020/iR2016 szolgáltatásai nagyban növelhetik az irodai munka hatékonyságát. Az iR2020/iR2016 a legfejlettebb digitális irodai dokumentumokat kezelő többcélú gép.

Másolás

Ld. Másoló kézikönyv.

A normál másoláson kívül kényelmes új funkciók segítik a termelékenység növelését: a "2-ről 1-re másolás", mellyel két dokumentumot kicsinyíthet egy választott méretű másolati lapra, a "Különböző méretű eredetik" egyetlen másolási műveletben lehetővé teszik különböző méretű eredetik lemásolását.



Fax (kiegészítő)*

Ld. *Fax kézikönyv*.

A normál fax funkciókon kívül a készülék Super G3 kompatibilis, ami azt jelenti, hogy dokumentumait nagy sebességgel küldheti, ami a megszokott fax készülékek telefonköltségeihez képest jóval kisebb összeget jelent.

* A kiegészítő T1-Super G3 FAX kártya és az FP-A1 fax panel szükséges.

Dokumentum



Fax

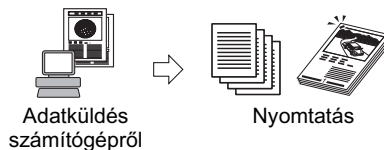


Nyomtatás (kiegészítő)

Lásd *UFR II nyomtató kézikönyv*

A készülék bővíthető nagy teljesítményű hálózati nyomtatóvá a kiegészítő UFR II LTPK -J2 nyomtatókészlet telepítésével. Ez a készlet tartalmazza az UFR II (Ultra Fast Rendering II, azaz igen gyors képfeldolgozási) eljárást, amely a Canon eredeti nyomtatási algoritmusát alkalmazza, a fájlfeldolgozást minimalizálja, ezzel a legnagyobb teljesítményt teszi lehetővé.

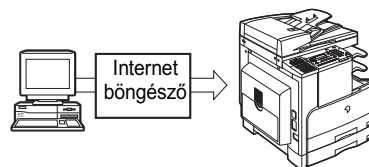
Az UFR II LT PK-J2 nyomtatókészleten kívül a kiegészítő PCL PK-J1 nyomtatókészlet PCL5e és PCL6 emulációs nyomtatási megoldásokat tesz lehetővé. (Ld.: PCL/UFR II nyomtatási kézikönyv.)



A távvezérlés (Remote UI) használata (kiegészítő)

Ld.: *Távvezérlési segédlet*.

Számítógépe Internet böngészője segítségével ellenőrizheti a gép és a munkák állapotát.



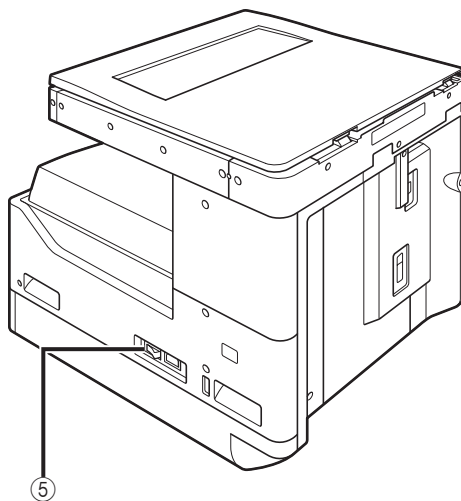
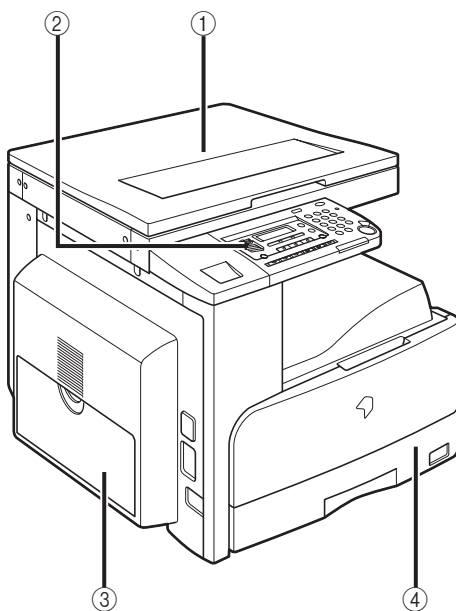
Rendszerkonfiguráció és a részek

1

Ez a szakasz leírja az alapkészülék külsején és belsejében található összes rész, a vezérlőpanel és a kiegészítő berendezések elnevezéseit és funkcióit.

A készülék külseje

A kiegészítő J típusú másolóüveg-fedél fel van szerelve.



① Másolóüveg fedele

② Kezelőpanel

(Ld.: "A kezelőpanel részei", 1-17. o.)

③ Kézi lapadagoló

Írásvetítő fóliák és nem szabványos méretű papírok adagolására szolgál. Ld. Általános kézikönyv, "Nyomtatás a kézi adagolóba helyezett papírra".)

④ Papírfiók

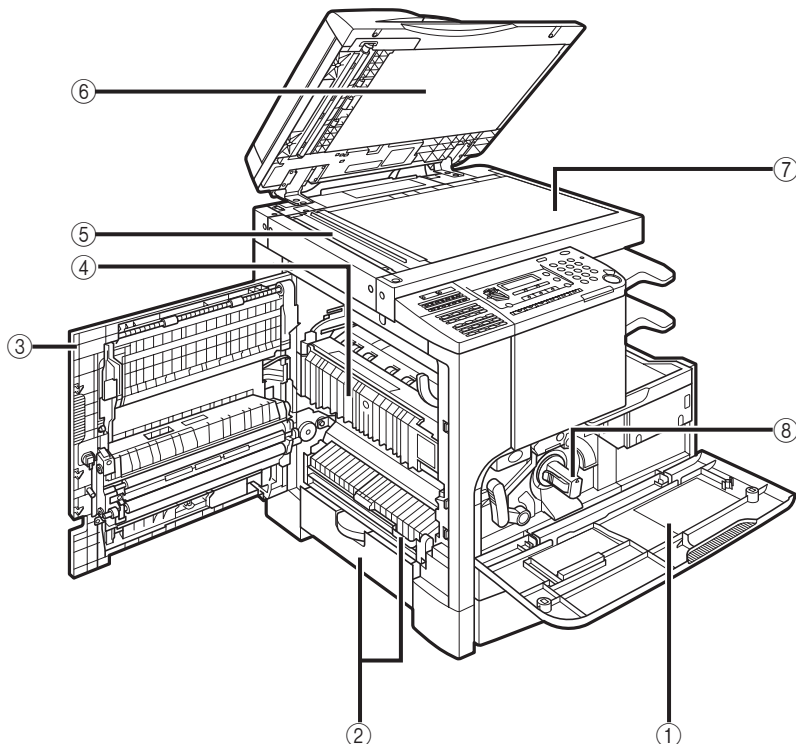
250 másolópapír (80 g/m²) befogadására képes.

⑤ Főkapcsoló

Mielőtt elkezdené a készülék használatát

A készülék belseje

A kiegészítő FP-A1 (Super G3 FB-T1 faxkártyával), Adagoló (DADF-P1), F-U1 finiser, AFT-C1 kiegészítő finiser, és a CFM-J1 kazettás adagoló modul csatlakoztatásával.



① Elülső fedél

② Papírfiók bal oldali fedele

③ Bal oldali fedél

④ Fixálóegység

⑤ Beolvasási terület

⑥ Másolófedél és adagoló alsó oldala

⑦ Másolóüveg

⑧ Festékkazetta

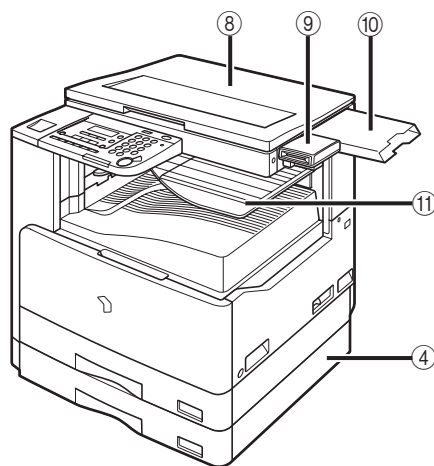
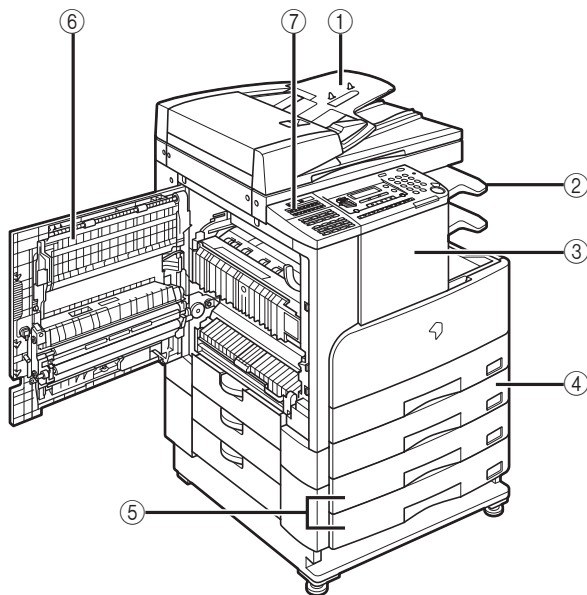
1

Mielőtt elkezdene a készülék használatát

Kiegészítő berendezések

1

Mielőtt elkezdené a készülék használatát

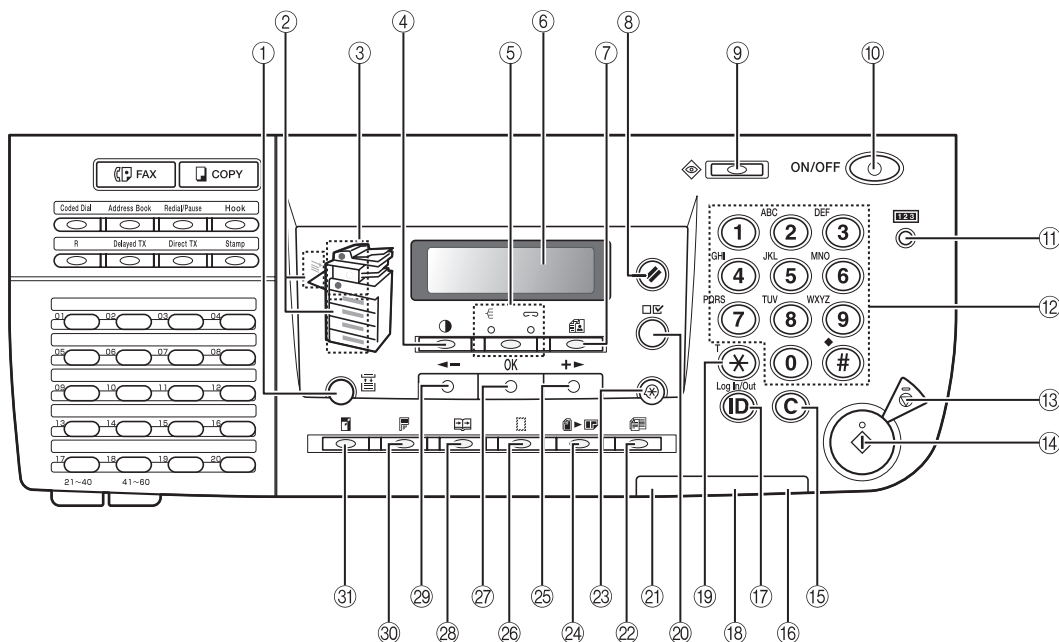


- ① Adagoló (DADF-P1)
- ② AFT-C1 kiegészítő finisertálca
- ③ F-U1 finiser
- ④ CFM-J1 kazettás adagoló modul
(Csak az iR2016 esetén)
- ⑤ CFM-K1 kazettás adagoló modul

- ⑥ DU-A1 kétoldalas egység
- ⑦ A1 Fax Panel
- ⑧ J típusú másolóüveg fedél
- ⑨ CR-E1-es kártyaolvasó
- ⑩ Dokumentumtálca
- ⑪ I2WT-E1 belső kétutas tálca

A kezelőpanel részei

A fő kezelőpanel



① [Papírkiválasztás] gomb

A papír kiválasztásához nyomja le (1-4. papírfiók, kézi adagoló).

② Papírkiválasztás jelzése

A kiválasztott papírforrást mutatja.

③ A papírelakadás helyének jelzése

Az elakadás helyét mutatja.

④ [Fedettség] billentyű

Megnyomásával beállíthatja a másolási és fax fedettséget.

⑤ [Gyűjtés/Tűzés] billentyű

Megnyomásával a gyűjtés és tűzés funkciókat állíthatja be.

⑥ LCD kijelző

A működés során az üzeneteket jeleníti meg. Beállításkor a kiválasztott tételeket, szöveget és számokat jeleníti meg.

⑦ [Képmínőség] gomb

A másolási és fax képmínőséget lehet vele beállítani.

⑧ [Alapállapot] billentyű

A másoló készenléti állapotba állítására szolgál.

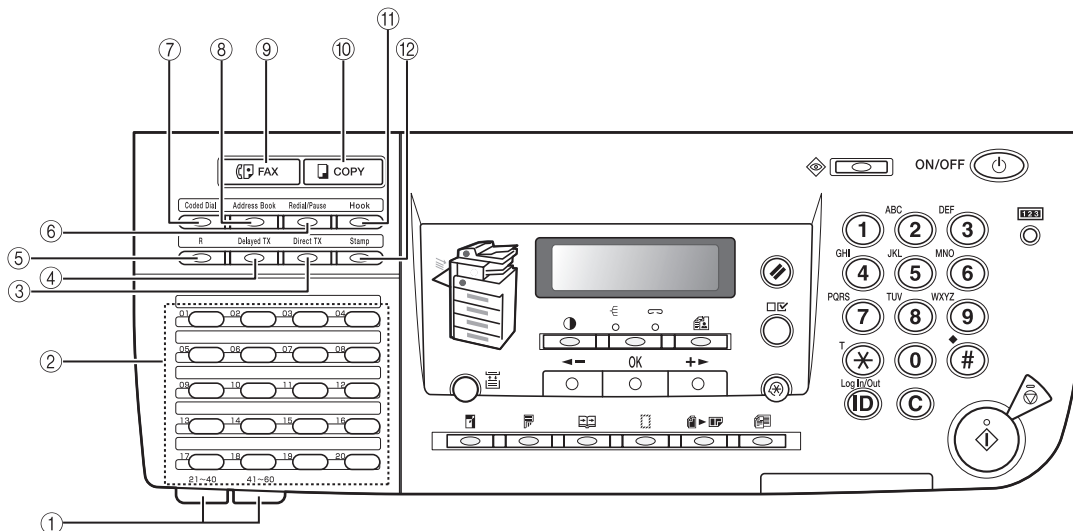
⑨ [Rendszerfigyelő] billentyű

A fax átvitel, a nyomtatás, a másolás és a nyugta nyomtatás állapotát ellenőrizheti vele.

- 10  **[ON/OFF] (ki/be) billentyű, a vezérlőpanel hálózati kapcsolója**
A kezelőpanelt kapcsolhatja vele be, illetve ki. Az energiatakarékos módba váltáshoz, illetve a normál állapotba való visszatéréshez használható.
- 11  **[Számláló ellenőrzés] billentyű**
Megnyomásakor megjelenik a számláló állapota. (Az ismételt megnyomásakor a számláló állapot megjelenítése megszűnik.)
- 12 **Számbillentyűk**
A számbillentyűkkel írhat be alfanumerikus karaktereket.
- 13  **[Stop] billentyű**
A másolás vagy beolvasás megállításához nyomja le.
- 14  **[Start] billentyű**
A beolvasás, fax küldés és másolás elindításához nyomja meg ezt a gombot.
- 15  **[Törlés] billentyű**
Helytelenül megadott karakter törléséhez nyomja meg.
- 16 **Villamos táplálás jelzőlámpája**
Akkor világít, ha a készülék be van kapcsolva.
- 17  **[Bejelentkezés/kijelentkezés] billentyű**
Nyomja le a jelszó megadásához (Adja meg a jelszót, nyomja le a  [Bejelentkezés/kijelentkezés] billentyűt a másolási és fax funkciók használatához. Nyomja le a  [Bejelentkezés/kijelentkezés] billentyűt ismét a műveletek elvégzése után, hogy a jelszó megadása képernyőjéhez visszatérjen. A jelszó tárolásának menete: KIEGÉSZÍTŐ FUNKCIÓRENDSZERADATOK:AZONOSÍTÓ KEZELÉS.
- 18 **Hiba lámpa**
Villog vagy világít, ha hiba fordul elő.
- 19  **[Hangkód] billentyű**
Információs szolgáltatások igénybevételekor használja, ha impulzusos tárcsázással hív, és a szolgáltatást csak hangkóddal használhatja. (A kiegészítő T1-Super G3 FAX kártya és az FP-A1 fax panel szükséges.)

- 20  **[Beállítások megjelenítése] billentyű**
A billentyűvel elfogadhatja a beállításokat.
- 21 **Adatfeldolgozás jelzőlámpa**
Villog a gép működése közben. Folyamatosan ég, amikor a gép feladatra vár.
- 22  **[Különböző méretű eredetik] billentyű**
Eltérő méretű dokumentumok másolásakor kell lenyomni.
- 23  **[Kiegészítő funkciók] gomb**
A kiegészítő funkciókat engedélyezheti vagy tilthatja.
- 24  **[2 -> 1] billentyű**
A kettőről egyre másolás bekapcsolására nyomja meg.
- 25  **[+>] gomb**
Egy beállítási érték növeléséhez ezt nyomja meg. Lenyomásával a menü következő pontjára is léphet.
- 26  **[Kerettörlés] billentyű**
A kerettörlés funkciót kapcsolhatja be vele a másoláshoz.
- 27 **[OK] billentyű**
Mód vagy funkció elfogadásához nyomja le.
- 28  **[Oldalszétválasztás] billentyű**
Nyomja meg az Oldalszétválasztás bekapcsolásához.
- 29  **[<-] gomb**
Egy beállítási érték csökkentéséhez ezt nyomja meg. Lenyomásával a menü előző pontjára is léphet.
- 30  **[Kétoldalas] billentyű**
A kétoldalas mód beállításához nyomja le.
- 31  **[Másolási arány] billentyű**
A másolat méretének kicsinyítéséhez vagy nagyításához nyomja le.

A fax kezelőpanel



① Egygombos gyorstárcsázás panelek

Nyissa ki az első panelt a 21-40. egygombos gyorstárcsázási billentyűk használatához. A 41-60. billentyűkhöz nyissa fel a második panelt.

② Egygombos gyorstárcsázási billentyűk

Ezeket nyomja le gyorstárcsázáshoz egyetlen gombbal (gyakran használt, előre tárolt számokhoz).

③ [Közvetlen adás] billentyű

Lenyomásával állíthatja be ezt a módot.

④ [Időzített adás] billentyű

Lenyomásával állíthatja be a későbbi adást.

⑤ [R] billentyű

Külső vonalhozzáférési szám vagy mellék tárcsázásához nyomja le, ha az egység telefonközponthoz csatlakozik (ALKÖZPONT).

⑥ [Újrahívás/szünet] billentyű

Megnyomásával a készenléti módban az utolsó számot újratárcsázhatja segítségével. Tárcsázáskor és számok programozásakor a telefon vagy fax számok közé vagy után szünetet iktathat.

⑦ [Kódolt hívás] billentyű

Tárolt számok tárcsázásához használja ezeket a gombokat.

⑧ [Címjegyzék] billentyű

Az előzetesen tárolt egygombos és kódolt tárcsázási adatok között számok és nevek szerint kereshet megnyomásával.

⑨ [FAX] gomb

Megnyomásával a fax módba válthat.

⑩ [MÁSOLÁS] gomb

Megnyomásával a másolás módba válthat.

⑪ [Hurokzárás] billentyű

A tárcsázás hangjának megfigyelésére nyomja le.

⑫ [Pecsét] gomb

A dokumentum első oldalát lepecsételi, így megállapítható, hogy a dokumentumot a gép beolvasta és elküldte.

Főkapcsoló és a kezelőpanel kapcsolója

A készüléknek két tápkapcsolója van; a főkapcsoló és a kezelőpanel kapcsolója, mellyel energiatakarékos módba válthat.

A főkapcsoló bekapcsolása

Ez a rész a főkapcsoló bekapcsolását ismerteti.

- 1 Győződjön meg arról, hogy a villamos tápkábel megfelelően be van-e dugva a fali aljzatba.**

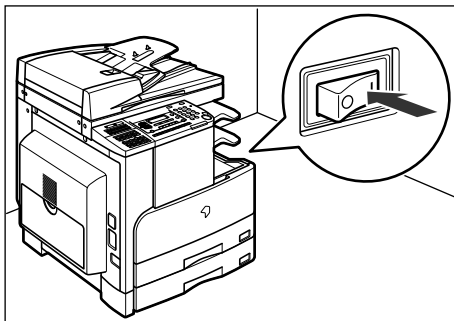


VIGYÁZAT!

Nedves kézzel sohasem dugja be vagy húzza ki a tápcsatlakozót. Ha úgy tesz, áramütés érheti.

- 2 Kapcsolja be a főkapcsolót (I jel). A főkapcsoló a készülék jobb oldalán található.**

Kikapcsoláskor állítsa a főkapcsolót a "O" állásba.



A hálózati táplálás jelzőlámpája kigyullad a kezelőpanelen.

Ha nem világít a hálózati táplálás lámpa, ellenőrizze, hogy a dugó megfelelően van-e csatlakoztatva az aljzatba.

Amíg a készülék működésre kész állapotba nem kerül, az alábbi üzenet látható.

ALAPHELYZETBE ÁLL...

A beolvasásra kész állapotban az alábbi képernyő jelenik meg.

100% AUTO 01
A SZÖVEG

A berendezés körülbelül 13 másodperc után melegszik be (20 °C-os hőmérséklet mellett).



FONTOS

Ha kikapcsolja a készüléket, várjon legalább 10 másodpercet, mielőtt újra visszakapcsolná.



MEGJEGYZÉS

- Bekapcsoláskor az alapbeállítás érvényes.
- A másolás alapbeállításai az alábbiak:
 - Másolási arány: Közvetlen (100%)
 - Papírkiválasztás: Automatikus papírkiválasztás
 - Másolási fedettség: Automatikus
 - Másolatszám: 1
 - Képmínőség: SZÖVEG
 - Másolási funkció: Egyoldalas másolás
- A másolás alapbeállításai megváltoztathatók. (Ld. Másoló kézikönyv)
- Ha a fenti képernyő megjelenik, lefoglalhat egy feladatot. (Ld. Másoló kézikönyv)

● Amikor a <RÉSZLEGKÓD:> üzenet jelenik meg:

RÉSZLEGKÓD:
_

- ☐ A számbillentyűkkel adja meg a részlegazonosítót, majd nyomja le az [OK] billentyűt.

RÉSZLEGKÓD:
1234567_

- ☐ Adja meg a jelszót.

RÉSZLEGJELSZÓ

_



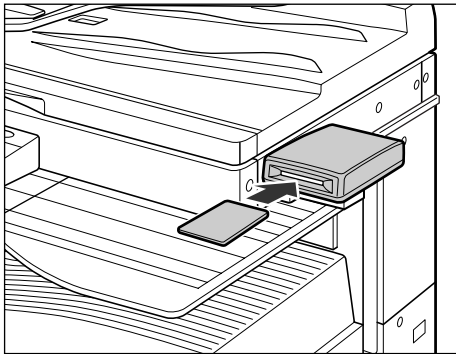
MEGJEGYZÉS

- Ha az azonosítókezelés <BE> van kapcsolva, a <RÉSZLEGKÓD:> üzenet jelenik meg. Az azonosító és jelszó megadását lásd a "Bekapcsolás utáni teendők" c. részben (Általános kézikönyv).
- A <RÉSZLEGJELSZÓ> üzenet megjelenik akkor is, ha nincs jelszó beállítva. Ekkor az [JÓ] billentyűt lenyomva érheti el a készenléti módot.
- Az azonosító kezelését lásd "Az azonosító kezelés" c. részben (Általános kézikönyv).

- Amikor a <TEGYEN BE VEZKÁRTYÁT> üzenet jelenik meg:

TEGYEN BE VEZKÁRTYÁT

- ☐ Helyezze be a vezérlőkártyát a kiegészítő CR-E1 kártyaolvasóba.



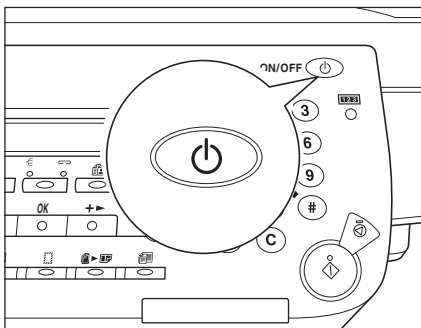
MEGJEGYZÉS

A vezérlőkártyáról részletes leírás: ld. Általános kézikönyv, "CR-E1 kártyaolvasó" c. rész.

Kezelőpanel kapcsolója

Ha a készülék egy bizonyos ideig tétlen, vagy megnyomjuk a kezelőpanelen a hálózati kapcsolót, a gép energiatakarékos módra vált.

Nyomja meg a kezelőpanel kapcsolóját a nyugalmi állapotból való visszatéréshez és a normál műveletek folytatásához.



MEGJEGYZÉS

- A teljesítményfelvétel energiatakarékos módban a kiegészítő funkciók menüben állítható be. Ld. Általános kézikönyv, "Fogyasztás nyugalmi állapot módban".)
- Az energiatakarékos módba kapcsolásig eltelt idő a kiegészítő funkciók menüben állítható be. (Ld.: Általános kézikönyv, "Automatikus nyugalmi állapotba térési idő".)
- A gép nem lép energiatakarékos, nyugalmi állapotba beolvasás és nyomtatás közben. (Ld.: Általános kézikönyv, "Automatikus nyugalmi állapotba térési idő".)
- A készülék nyugalmi állapotban is képes személyi számítógépről adatokat fogadni és kinyomtatni azokat. A készülék nyugalmi állapotban is képes fax fogadására.

A készülék használata előtti tennivalók

Ebben a szakaszban a készülék adási funkciójának használata előtt elvégzendő beállításokról olvashat. A műveletek részletes leírása: ld. *Fax kézikönyv*.



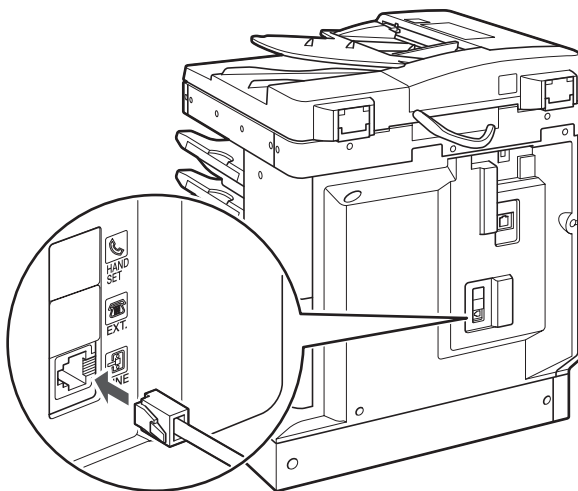
FONTOS

Ha a készüléket a megfelelő beprogramozások nélkül veszi használatba, akkor az nem megfelelően fog működni.

Csatlakoztatás a távbeszélő-hálózathoz

A készülék bekapcsolása előtt csatlakoztassa a készülékhez a telefonvonalat.

Először a faxkészülék  [LINE] (vonal) jellel ellátott vonalkapcsoló hüvelyébe csatlakoztassa a telefonkábel, majd a fali aljzatba.



MEGJEGYZÉS

Alkőzpont használata esetén ld. a Fax kézikönyv kötetet.

Telefonvonal típus

A készülékhez csatlakoztatott vonal típusát állíthatja be itt.



MEGJEGYZÉS

- A T1 Super G3 faxkártya telepítése szükséges.
- Az alapbeállítás <HANGKÓDOS HÍVÁS>.

1 Nyomja le a [Kiegészítő funkciók] gombot.

Megjelenik a kiegészítő funkciók menü.

2 A [] vagy [] billentyűvel válassza a <FAX BEÁLLÍTÁSOK> menüpontot, majd nyomja meg az [OK] billentyűt.

A [] és [] gomb lenyomásával a következő illetve az előző pontot választhatja.

KIEGÉSZÍTŐ FUNKC
3.FAX BEÁLLÍTÁSOK

Az [OK] billentyű megnyomásakor megjelenik a <FAX BEÁLLÍTÁSOK> menü.

3 A [] vagy [] billentyűvel válassza a <FELH.PROGRAMOZÁS> menüpontot, majd nyomja meg az [OK] billentyűt.

FAX BEÁLLÍTÁSOK
1.FELH.PROGRAMOZÁS

Az [OK] billentyű megnyomásakor megjelenik a <FELH.PROGRAMOZÁS> menü.

- 4** A [←] vagy [→] billentyűvel válassza a <TÁRCSÁZÁSI MÓD> menüpontot, majd nyomja meg az [OK] billentyűt.

FELH. PROGRAMOZÁS
5. TÁRCSÁZÁSI MÓD

- 5** A [←] vagy [→] billentyűvel válassza a <HANGKÓDOS HÍVÁS> vagy <IMPULZUS HÍVÁS> tételt, majd nyomja meg az [OK] gombot.

Hangkódos tárcsázás esetén válassza a következőt: HANGKÓDOS HÍVÁS.

Impulzusos tárcsázás esetén válassza a következőt: IMPULZUS HÍVÁS.

TÁRCSÁZÁSI MÓD
HANGKÓDOS HÍVÁS

- 6** A készenléti állapotba való visszatéréshez nyomja meg a ⏏ [Stop] gombot.

Dátum és idő

Az aktuális dátumot és időpontot állítsa be a készülék használata előtt. Az itt beállított dátumot és időt használja a készülék azoknál a funkcióknál, amelyeknél ez szükséges.

Mielőtt elkezdené a készülék használatát

1

1 Nyomja le a [Kiegészítő funkciók] gombot.

Megjelenik a kiegészítő funkciók menü.

2 A [] vagy [] billentyűvel válassza a <DÁTUM, ÓRA> menüpontot, majd nyomja meg az [OK] billentyűt.

A [] és [] gomb lenyomásával a következő illetve az előző pontot választhatja.

KIEGÉSZÍTŐ FUNKC 6.DÁTUM, ÓRA

Az [OK] billentyű megnyomásakor megjelenik az <DÁTUM, ÓRA> menü.

3 A [] vagy [] billentyűvel válassza a <DÁTUM, ÓRA BEÁLL.> menüpontot, majd nyomja meg az [OK] billentyűt.

DÁTUM, ÓRA 1.DÁTUM, ÓRA BEÁLL.

Az [OK] billentyű megnyomásakor megjelenik a <DÁTUM, ÓRA BEÁLL.> menü.

4 Adja meg az érvényes dátumot (nap, hónap, év) és a pontos időt a számbillentyűkkel.

Írja be a dátumot, utána az időt 24 órás kijelzés szerint, szóköz nélküli négyjegyű számként.

Példák: Augusztus 3. → 0308
 2005 → 05
 reggel 7:05 → 0705
 este 11:18 → 2318

DÁTUM, ÓRA BEÁLL.
 03/08 '05 10:50



MEGJEGYZÉS

Ha hibásan adja meg az értéket, a [◀] és [▶] billentyűvel válassza a rossz adatot, majd adja meg újra a kívánt értéket.

5 Nyomja meg az [OK] gombot.

A pontos időt ezzel beállította, a kijelző visszatér a <DÁTUM, ÓRA> menühöz.

DÁTUM, ÓRA
 2.DÁTUMTÍPUS

6 A készenléti állapotba való visszatéréshez nyomja meg a [Stop] gombot.

A készülék faxszámának beprogramozása

Tárolnia kell a készülék faxszámát. Ez a szám fog megjelenni a vevőkészüléken az ön által küldött dokumentumon.

Attól függően, hogy a másik fél milyen készüléket használ, a képernyőjén is megjelenhet ez a szám.



MEGJEGYZÉS

A T1 Super G3 faxkártya telepítése szükséges.

1 Lépjen be a kiegészítő funkciók menüjébe és nyissa meg a <FELH.PROGRAMOZÁS> menüt.

A fenti folyamatokról részletes leírást ld. a "Telefonvonal típus", 1-26. o.

2 A [←] vagy [→] billentyűvel válassza a <SAJÁT FAXSZÁM> menüpontot, majd nyomja meg az [OK] billentyűt.

A [←] és [→] gomb lenyomásával a következő illetve az előző pontot választhatja.

FELH. PROGRAMOZÁS
1. SAJÁT FAXSZÁM

3 A számbillentyűkkel adja meg a saját faxszámát (amely legfeljebb 20 számjegy hosszú lehet a szóközökkel együtt), majd nyomja meg az [OK] gombot.

SAJÁT FAXSZÁM
+1234567_

A számjegyek elé a plusz (+) jelet a [#] billentyűvel írhatja be.

A [←] vagy a [C] [Törlés] billentyűvel törölheti az előző számot. A [←] vagy [C] [Törlés] billentyűt lenyomva tartva az egész sort törli.

4 A készenléti állapotba való visszatéréshez nyomja meg a [Stop] gombot.

A készülék nevének programozása

A készülék neveként be kell írnia saját nevét vagy a cége nevét.

Amikor elküld egy dokumentumot, akkor a vevő készülék a fejlécben vagy az érintős vezérlő kijelzőjén megjeleníti ezt a nevet.

Egyes faxkészülékek az átvitel ideje alatt is megjelenítik a kijelzőn a feladóról rendelkezésre álló információkat.

1

Mielőtt elkezdene a készülék használatát

1 Lépjen be a kiegészítő funkciók menüjébe és nyissa meg a <FELH.PROGRAMOZÁS> menüt.

A fenti folyamatokról részletes leírást ld. a "Telefonvonal típus", 1-26. o.

2 A [←] vagy [→] billentyűvel válassza a <SAJÁT NÉV> menüpontot, majd nyomja meg az [OK] billentyűt.

A [←] és [→] gomb lenyomásával a következő illetve az előző pontot választhatja.

FELH.PROGRAMOZÁS
2.SAJÁT NÉV

3 Adja meg a készülék nevét a számbillentyűkkel, és nyomja le az [OK] billentyűt.

SAJÁT NÉV :A
CANON

A készülék neve legfeljebb 24 karaktert tartalmazhat.

4 A készenléti állapotba való visszatéréshez nyomja meg a ⏏ [Stop] gombot.

Rendszeres karbantartás

2.

FEJEZET

Ez a fejezet a papír betöltését és a festékkazetta cseréjét mutatja be.

A nyomtatópapír betöltése	2-2
A kazetta cseréje	2-7

A nyomtatópapír betöltése

Ha elfogyott a megadott papír, vagy nyomtatás közben kifogy a kiválasztott fiók, megjelenik egy kijelzőüzenet, amely kéri a papír betöltését, és a hibajelző pirosan villog.

TÖLTSÖN BE PAPÍRT
1. FIÓK :A4



FIGYELEM

Papír betöltésekor vigyázzon, hogy a papír szélével ne vágja el a kezét!



FONTOS

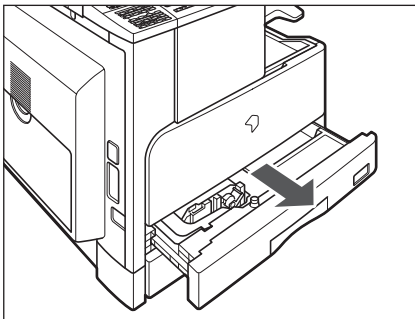
Ugyanez az üzenet jelenik meg akkor is, ha a papírfiók nincs teljesen betolva a készülékbe. Mihelyt a papírfiók jól a helyére került, az üzenet eltűnik.



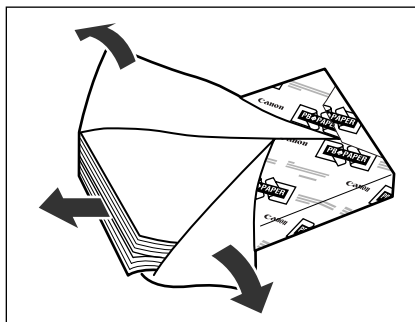
MEGJEGYZÉS

- Ha a fenti üzenet jelenik meg nyomtatás közben, akkor a fennmaradó oldalakat a papír betöltése után automatikusan nyomtatja ki a készülék.
- A nyomtatás leállításához nyomja meg a ⏏ [Stop] billentyűt. (Ld.: Általános kézikönyv, "Feladat törlése".)
- A papírfiókokba az alábbi papírméretek tölthetők: A3, A4, A4R, A5.
- A papírfiókokba tölthető papírokról részletes információért lásd a "Használható papírtípusok", 4-4. o.

- 1** Fogja meg a papírfiók elején található fogantyút, majd húzza ki a papírfiókot teljesen.



- 2** Bontson fel egy csomag papírt és távolítsa el a csomagolását.



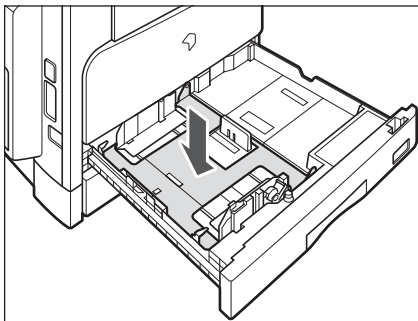
**FONTOS**

- Csomagolja vissza az összes megmaradt papírt és tárolja száraz helyen, a közvetlen napsugárzástól védve.
- Az alábbi papírtípusok nem tölthetők be a papírfiókba. Ezek papírelakadást okozhatnak.
 - többszörösen gyűrött, hajtogatott papír
 - vastag papír
 - írásvetítő fólia
 - borítékok
 - címke
 - papír színes másolattal (ne másoljon a hátoldalra sem)
 - olyan hőpapír, amelyre előzőleg hőnyomtatásos módszerrel nyomtattak (ne másoljon a hátoldalára sem)

**MEGJEGYZÉS**

Kiváló minőségű nyomtatást a Canon által javasolt papírokkal érhet el.

3 Nyomja le a fémlemezt a rögzítéshez.

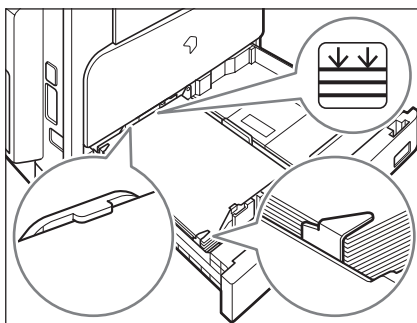
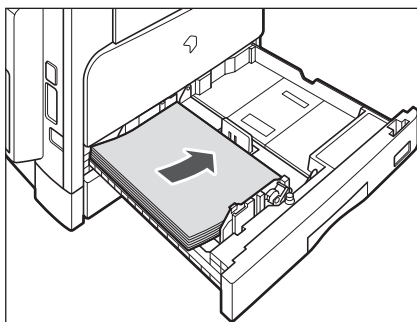


4 Töltse a papírköteget a papírfiókba.

Ütögesse meg a papírköteg éleit. A papírt a papírfiók hátsó vezetőjéhez ütköztesse.

Amikor először tölt be papírt a papírfiókba, a méretjelző lapot is állítsa be. (Lásd "A papírfiók beállítása különböző méretű papírokhoz" c. részt az Általános kézikönyvben.)

Amikor papírt tölt be a papírfiókba, a méretjelző lapot is állítsa be a papír méretének megfelelően. (Lásd "A papírfiók beállítása különböző méretű papírokhoz" c. részt az Általános kézikönyvben.)



! FIGYELEM

Papír betöltésekor vigyázzon, hogy a papír szélével ne vágja el a kezét!

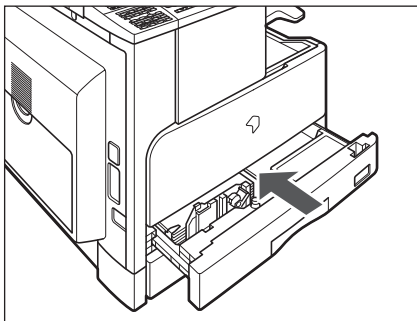
**FONTOS**

- Ha a papír hullámos, egyengesse ki, mielőtt a papírfiókba helyezné.
- Ügyeljen arra, hogy a papírköteg magassága ne haladja meg a  jelet és a sarkoknál legyen a méretbeállító papírvezetők lefogója alatt.
- A papírméretet felismerő kart megfelelően állítsa be. Ha a kar rossz helyzetben van, papírelakadás, vagy piszkos nyomtatás fordulhat elő, vagy a gép belseje szennyeződhet be.

**MEGJEGYZÉS**

- Mindegyik papírfiók körülbelül 250 papír (80 g/m²) befogadására képes.
- Előnyomott papír (emblémával vagy fejléccel ellátott papír) nyomtatási iránya: ld. az Általános kézikönyv "A dokumentum tájolása és az előnyomott lap közötti összefüggés táblázata" c. részét.
- Ha a kihelyezett papír túlságosan meggörbül, töltsé be a papírt megfordítva, ez megoldhatja a hullámosodás problémáját.

5 Óvatosan tolja vissza a papírfiókot a készülékbe, míg az be nem pattan a helyére.

**FIGYELEM**

A papírfiók helyére tolásánál ügyeljen arra, hogy ne csípje be az ujját, mert megsérülhet.

**FONTOS**

A papírfiók szabad területén, a papír kötege mellett soha ne tartson papírt vagy bármilyen más tárgyat. Ezek papírelakadást okozhatnak.

A kazetta cseréje

A festék kifogyására a következő villogó üzenet figyelmeztet: <KEVÉS A FESTÉK/ÚJ FESTÉK MAJD KELL>. Körülbelül 100 oldal nyomtatás után az üzenet a következőre vált, de már a cseréig nem lehet nyomtatni: <NINCS FESTÉK/CSERÉLJEN FESTÉKET>.

KEVÉS A FESTÉK
ÚJ FESTÉK MAJD KELL

NINCS FESTÉK
CSERÉLJEN FESTÉKET



VIGYÁZAT!

Soha ne dobja a használt festékkazettát nyílt lángba, mert a benne maradt festék meggyulladhat, és tüzet okozhat.



FONTOS

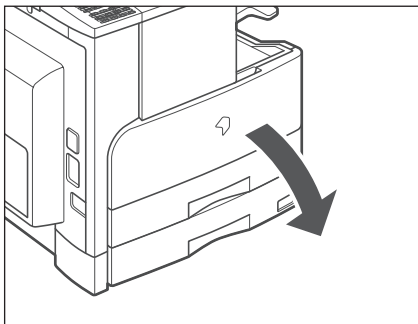
Csak ehhez a készülékhez ajánlott festékkazettát használjon!



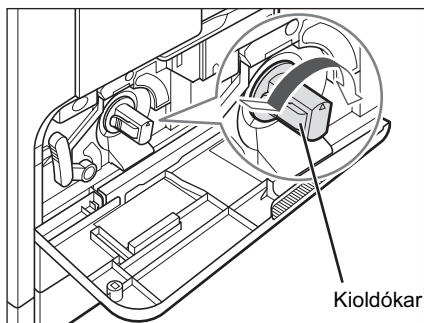
MEGJEGYZÉS

- A <KEVÉS A FESTÉK/ÚJ FESTÉK MAJD KELL> üzenet megjelenését követően még kb. 100 oldal nyomtatható. Ez a mennyiség azonban változhat a dokumentumtól függően, ezért ajánlott a festékkazettát kicserélni rövid idővel azután, hogy a <KEVÉS A FESTÉK/ÚJ FESTÉK MAJD KELL> üzenet megjelenik.
- Ha a festék nyomtatás közben fogy el, a gép automatikusan folytatja a nyomtatást, mielőtt a festékkazettát kicserélte.

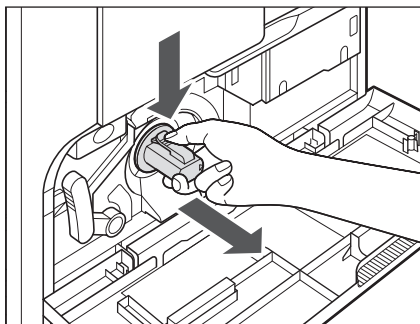
1 Emelje fel az elülső fedelet.



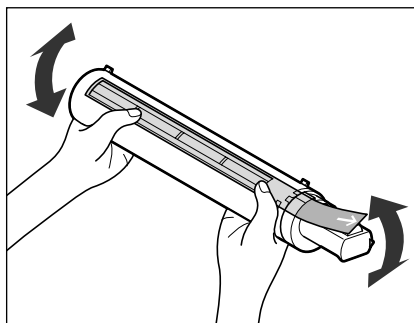
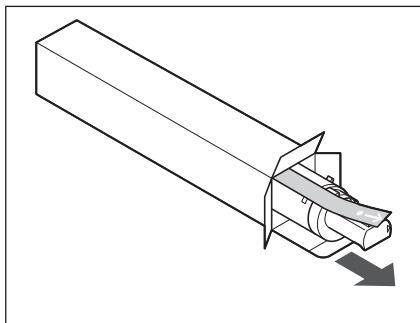
2 A kioldókar lenyomása közben fordítsa a festékkazettát az alábbi ábrán nyíllal jelölt irányba.



- 3** A kioldókar lenyomása közben húzza ki a festékkazettát az alábbi ábrán nyíllal jelölt irányba.



- 4** Ötször vagy hatszor rázza meg a kazettát oldalirányban, hogy egyenletesen helyezkedjen el benne a festék.



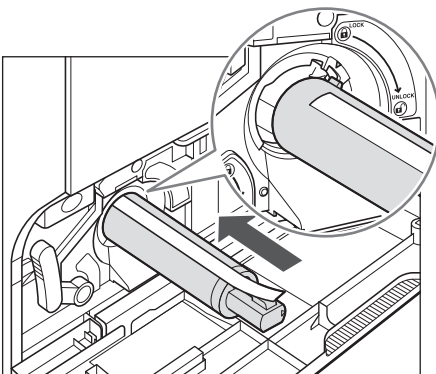
! VIGYÁZAT!

Soha ne dobja a használt festékkazettát nyílt lángba, mert a benne maradt festék meggyulladhat, és tüzet okozhat.

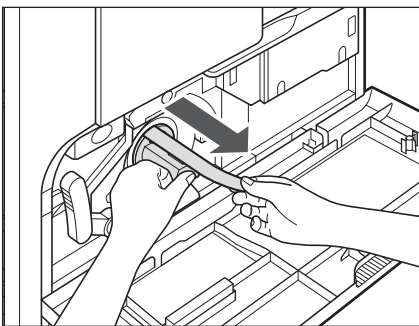
👉 FONTOS

Ha a festék nem oszlik el egyenletesen a kazettán belül, romlik a nyomtatás minősége.

- 5** Az új festékkazettát fogantyújánál fogva a zárószalaggal felfelé helyezze be a nyíl irányában.

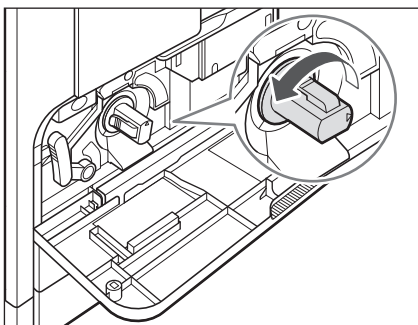


- 6** Egyik kezével tartsa a festékkazettát, a másikkal pedig távolítsa el a zárószalagot.



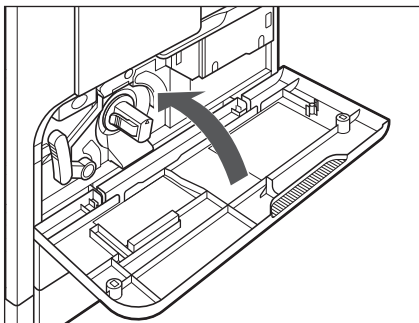
**FONTOS**

- Lassan húzza le a zárószalagot, a szétszóródott festék beszennyezheti a ruháját.
- Teljesen húzza le a zárószalagot, másképpen nyomtatási hiba alakulhat ki.
- A zárószalag felfelé vagy lefelé húzva elhasadhat. Ha a zárószalag bennszakad a festékkazettában, és nem távolítható el egészen, a festékkazetta nem használható.
- Addig ne hagyja abba a zárószalag kihúzását, amíg teljesen el nem távolította a festékkazettáról, mert a festék kiszóródhat és a nyomtatás minősége romolhat.
- Eltávolítás után dobja ki a zárószalagot.

7**Forgassa a nyíl irányába a festékkazettát.****FONTOS**

Addig forgassa a festékkazettát, amíg helyére nem kattan.

8 Zárja vissza az elülső fedelet.



FIGYELEM

A fedél bezárásánál ügyeljen arra, hogy ne csípje be az ujját, mert megsérülhet!



FONTOS

A festékkazetta cseréjekor mindig tisztítsa meg a hengert is. Ld.: Általános kézikönyv, "A fixálöhenger tisztítása".

Hibaelhárítás

3.

FEJEZET

Ez a fejezet ismerteti a papírelakadáskor vagy valamilyen hibaüzenet megjelenésekor elvégzendő teendőket.

Elakadt papír eltávolítása	3-2
Hibaüzenetek listája	3-5
Öndiagnosztikai kijelző	3-5

Elakadt papír eltávolítása

Ha elakad a papír, a következő üzenet jelenik meg és az elakadás helyét jelzőfény mutatja a vezérlőpanelen.

PAPÍRELAkadÁS
BAL FEDELET KINYITNI

PAPÍRELAkadÁS
BAL/FIÓK FED. NYITNI

NINCS DOKUMENTUM

PAPÍRELAkad.:FINISER
BAL FEDELET KINYITNI

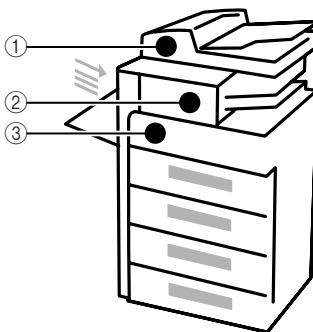
ADAGOLÓ PAPÍRELAkadÁS
ADAGOLÓT ELLENŐRIZZE

FIGYELEM!

- A fixálóegység és környéke használat közben felforrósodhat. Az elakadt papír eltávolításakor és a gép belsejének vizsgálatakor vigyázzon, ne érintse a fixálóegységet és környékét, mert égési sérülést vagy áramütést szenvedhet.
- Az elakadt dokumentum vagy papír eltávolításakor vigyázzon, hogy a papír szélével ne vágja el a kezét!
- Az elakadt papír eltávolításánál és a berendezés belsejének ellenőrzésekor vigyázzon, hogy nyaklánc, karkötője vagy egyéb fémtárgy ne érjen a készülék belsejéhez, mert az tüzet vagy áramütést okozhat.
- Ha elakadt a papír a berendezés belsejében, eltávolításakor vigyázzon, hogy a rajta lévő festékpórák ne érjen a kezéhez vagy a ruhájához, mert az erősen beszennyezheti. Amennyiben mégis hozzáér, azonnal mossa le hideg vízzel. A meleg víztől a festékpórák még inkább rátapad a bőrre vagy a ruhájára, így annak foltjai nehezebben távolíthatók el.
- Ha elakadt a papír a másoló belsejében, óvatosan vegye azt ki, nehogy a rajta lévő festékpórák szétszálljon a levegőben, és a szemébe vagy a szájába jusson. Ha mégis belejut, azonnal mossa ki hideg vízzel, és azonnal forduljon orvoshoz!

1 Ellenőrizze az elakadás helyét jelző fényt és nézzen utána a megfelelő oldalakon, hogyan található meg és távolítható el az elakadt papír.

Ha az elakadt papír az eltávolítás során elszakadt, győződjön meg arról, hogy annak minden darabját eltávolította a készülékből!



① Adagoló	Ld.: <i>Általános kézikönyv</i> , "Adagoló (DADF-P1)" c. rész.
② F-U1 finiser	Ld.: <i>Általános kézikönyv</i> , "F-U1 finiser" c. rész.
② I2WT-E1 belső kétutas tálca	Ld.: <i>Általános kézikönyv</i> , "I2WT-E1 belső kétutas tálca" c. rész.
③ Kézi lapadagoló	Ld.: <i>Általános kézikönyv</i> , "Kézi lapadagoló" c. rész.
③ DU-A1 kétoldalas egység	Ld.: <i>Általános kézikönyv</i> , "DU-A1 kétoldalas egység" c. rész.
③ Fixálóegység	Ld.: <i>Általános kézikönyv</i> , "Fixálóegység" c. rész.
③ Papírfiókok	Ld.: <i>Általános kézikönyv</i> , "Papírfiókok".

**FONTOS**

- Ha a készüléket kikapcsolja, ha papírelakadás történik, bekapcsolás után nem ismeri fel a készülék a papírfiókokban az elakadást. A papírelakadást a gép kikapcsolása nélkül szüntesse meg
- Ha a papír az adagolóban akadt el, akkor nem folytathatja a készülék kezelését. A papírelakadás eltávolításához kövesse a kijelző utasításait. (Ld.: *Általános kézikönyv*, "Adagoló (DADF-P1)" c. rész.)

**MEGJEGYZÉS**

Előfordulhat, hogy nincs elakadt papír a jelzett területen, mégis az összes, vezérlőpanelen felsorolt területet ellenőriznie kell a megadott sorrendben.

- 2** Miután eltávolította a papírt az összes kijelzőn mutatott helyről, helyezzen vissza minden kart az eredeti helyzetébe, és csukjon be minden ajtót és fedelet.

Hibaüzenetek listája

Öndiagnosztikai kijelző

A készülék öndiagnosztika funkcióval van ellátva.

Öndiagnosztika (hiba-) üzenet akkor jelenik meg a kijelzőn,

- ha a nyomtatási folyamat nem történik meg kezelési hiba miatt;
- ha döntésre vagy beavatkozásra van szükség a beolvasás vagy a nyomtatás ideje alatt.

PAPÍRMÉRET CSERE

Hibaok

Lehetséges, hogy a fiók által automatikusan felismert papírméret nem egyezik meg a használt papír méretével. További lehetőség, hogy a kézi adagolóhoz kiválasztott papírméret a <PAPÍRMÉRET VÁL.> menüben nem egyezik meg a kézi adagolóba helyezett papír méretével.

Igényelt beavatkozás

Ellenőrizze, hogy a használt papír mérete megegyezik-e a kiválasztott papírmérettel. Adja meg a megfelelő papírméretet.

NINCS DOKUMENTUM

Hibaok

Az adagolóban papírelakadás történhetett.

Igényelt beavatkozás

Távolítsa el az elakadt dokumentumot.

TISZTÍTÁS/KÉREM, VÁRJON!

Hibaok

Ez az üzenet látható tisztítás közben.

Igényelt beavatkozás

Várja meg a tisztítás végét.

CSUKJA BE A FEDELET/ADAGOLÓ FEDÉL

Hibaok	Az adagoló fedél nyitva van.
Igényelt beavatkozás	Csukja be az adagoló fedelét.

CSUKJA BE A FEDELET/FINISER FEDÉL

Hibaok	A finiser elülső ajtaja nyitva van.
Igényelt beavatkozás	Csukja be a finiser elülső ajtaját.

CSUKJA BE A FEDELET/ELÜLSŐ V. BAL FEDÉL

Hibaok	Egy vagy több fedél nyitva van.
Igényelt beavatkozás	Csukja be az összes fedelet.

CSUKJA BE A FEDELET/MÁSOLÓÜVEG-FEDÉL

Hibaok	A másolóüveg fedél nyitva van.
Igényelt beavatkozás	Csukja be a másolóüveg fedelét.

FIÓKFEDELET ZÁRJA

Hibaok	A kiegészítő papírfiók bal oldali fedele nyitva van.
Igényelt beavatkozás	Csukja be a papírfiók bal oldali fedelét.

ADATHIBA!

Hibaok	Lehet, hogy a készülék hibás.
Igényelt beavatkozás	Forduljon a helyi Canon márkakereskedőhöz.

TÚL HOSSZÚ DOK.

Hibaok Az adagoló segítségével túl hosszú dokumentumot próbált meg másolni.

Igényelt beavatkozás A másolóüvegen olvastassa be.

NINCS DOB BETÉVE/TEGYE BE A DOBOT

Hibaok Nem szerelte be a dobkazettát.

Igényelt beavatkozás Forduljon a helyi Canon márkakereskedőhöz.

ADAGOLÓ PAPIRELAJDÁS/ADAGOLÓT ELLENŐRIZZE

Hibaok Elakadt a dokumentum az adagolóban.

Igényelt beavatkozás Nyissa ki az adagoló fedelét és ellenőrizze a dokumentum elakadását.

PAPÍRELAJD.:FINISER/BAL FEDELET KINYITNI

Hibaok Elakadt a papír a finiserben.

Igényelt beavatkozás Nyissa ki a gép bal oldali fedelét és ellenőrizze a papír elakadását.

ALAPHELYZETBE ÁLL...

Hibaok Ez az üzenet jelenik meg, ha bekapcsolja a főkapcsolót.

Igényelt beavatkozás Várja meg, míg az üzenet eltűnik.

TÖLTSÖN BE PAPIRT

Hibaok A papírfiókból kifogyott a papír, vagy nincs a helyén.

Igényelt beavatkozás A papírfiókot ütközésig tolja be a készülékbe, vagy töltsön be papírt.

MEMÓRIA MEGTELT

Hibaok	A készülék memóriája tele van beolvasott dokumentumokkal.
Igényelt beavatkozás	Ossza fel a dokumentumokat kötegekbe, és olvastassa be őket egyenként.

NINCS MEGFELEŐ MÉRET

Hibaok	Bár <AUTOMATIKUS> van megadva másoláskor, a megfelelő méretű papír nincs betéve sem a papírfiókba, sem a kézi adagolóba.
Igényelt beavatkozás	Adja meg a papírméretet, vagy állítsa be a másolási arányt. Ha lenyomja a  [Start] gombot, amíg ez az üzenet látszik, a gép automatikusan kiválasztja a legkisebb margójú papírt, a nyomtatás elkezdődik.

NINCS VEZÉRLŐKÁRTYA/TEGYEN BE VEZKÁRTYÁT

Hibaok	Nincs vezérlőkártya a kártyaolvasóban.
Igényelt beavatkozás	Helyezze be a vezérlőkártyát a kártyaolvasóba.

NINCS DOKUMENTUM/ADAGOLÓT ELLENŐRIZZE

Hibaok	A dokumentum nincs az adagolóban.
Igényelt beavatkozás	Helyezze be a dokumentumot az adagolóba.

NINCS KAPOCS/TŰZŐKAPOCSK. CSERE!

Hibaok	Csak néhány kapocs van a kazettában.
Igényelt beavatkozás	Cserélje ki a tűzőkapocs-kazettát.

NINCS FESTÉK/CSERÉLJEN FESTÉKET

Hibaok	A festékkazettából kifogyott a festék.
Igényelt beavatkozás	Cserélje ki a festékkazettát.

KIRAKÓTÁLCA MEGTELT

- Hibaok** A kihelyezőtálca megtelt papírral.
- Igényelt beavatkozás** Vegye el a nyomtatokat a kimeneti tálcáról!

OLDALHATÁRON TÚL/NYOMJA MEG AZ OK-T!

- Hibaok** A gépen be van állítva a nyomatok számának korlátozása.
- Igényelt beavatkozás** Lépjen be az azonosító rendszer menüjébe a rendszeradatok menüben, nyissa meg az <OLDALHATÁR BEÁLL.> menüt, és változtassa meg a nyomtatható oldalak számát.

PAPÍRELAKADÁS/BAL FEDELET KINYITNI

- Hibaok** Egy dokumentum vagy egy papír elakadt, emiatt a készülék nem képes nyomtatni.
- Igényelt beavatkozás** Távolítsa el a papírt a gépből az utasítások alapján. Akkor is megjelenik ez az üzenet, ha nyomtatás közben kinyit egy ajtót. Ilyen esetben nyissa ki az ajtót újra, majd ellenőrizze, van-e elakadt papír. Ha talál ilyen, távolítsa el, majd csukja be az ajtót. Ekkor az üzenet eltűnik.

PAPÍRELAKADÁS/BAL/FIÓK FED. NYITNI

- Hibaok** Elakadt a papír a kiegészítő papírfiókban.
- Igényelt beavatkozás** Nyissa ki a papírfiók bal oldali fedelét és ellenőrizze a papírelakadást.

DOK.-OT AZ ÜVEGRŐL!

- Hibaok** A dokumentum a másolóüvegen maradt.
- Igényelt beavatkozás** Vegye el a másolóüvegről az ottfelejtett dokumentumot, és folytassa a munkát.

KAPOCS ELAKADT/NYISSA:FINISER FEDÉL

Hibaok	Az F-U1-es finiserben elakadhatott a kapocs.
Igényelt beavatkozás	Ellenőrizze, hogy nem akadt-e el a tűzőkapocs.

STOP GOMB LENYOMVA/NYOMJA MEG AZ OK-T!

Hibaok	Megnyomta a  [Stop] gombot a dokumentumadagoló segítségével történő beolvasása során.
Igényelt beavatkozás	Nyomja le az [OK] billentyűt és töltsse be ismét a dokumentumot.

RENDSZERHIBA/Exxx*

Hibaok	Valamilyen hiba történt a berendezésben.
Igényelt beavatkozás	Kapcsolja ki a főkapcsolót, várjon 10 másodpercnél tovább, majd kapcsolja be újra. Ha ez nem oldja meg a problémát, kérjük, keresse fel a Canon készülék forgalmazóját. * az xxx számot jelöl.

KEVÉS A FESTÉK/ÚJ FESTÉK MAJD KELL

Hibaok	A festék kifogyóban van.
Igényelt beavatkozás	Enyhén hintáztassa meg a kazettát néhányszor, hogy a festék a belsejében egyenletesen eloszoljon. Ha az üzenet megmarad, tegyen be új kazettát.

TÚL SOK A LAP/TŰZÉS NEM LEHETSÉGES

Hibaok	A gép nem képes ilyen sok lap összetűzésére.
Igényelt beavatkozás	A nyomatokat csak oldalsorrendbe teszi, tűzés nélkül. Ha szükséges, csökkentse a lapok számát a dokumentumban, utána nyomtasson még egyszer.

HASZNÁLT FESTÉK TELE

Hibaok	A dobkazetta tele van használt festékkel.
Igényelt beavatkozás	Forduljon a helyi Canon márkakereskedőhöz.

Függelék

4.

FEJEZET

Ez a fejezet további hasznos információkat tartalmaz.

Többfunkciós műveletek	4-2
Használható papírtípusok	4-4

Többfunkciós műveletek

Az iR2020/2016 készülék sokféle funkciót, nyomtatást, beolvasást, másolást kínál a használatnak, amelyeket együtt is használhat. Az alábbi táblázat az együtt használható funkciók részleteit ismerteti.

Következő feladat \ Előző feladat		Másolat		Nyomtató	
		Adatbeolvasás	Nyomtatás	Adatok vétele	Nyomtatás
Másolat	Adatbeolvasás	–	O	O	O
	Nyomtatás	–	–	O	–
Fax	Adatbeolvasás	–	O	O	O
	Közvetlen adás	–	O	O	O
	Memória adás	O	O	O	O
	Memóriavétel	O	O	O	O
	Automatikus vétel nyomtatása	–	–	O	–
Nyomtató	Adatok vétele	O	O	O	O
	Nyomtatás	–	–	O	–

Következő feladat \ Előző feladat		Fax				
		Adatbeolvasás	Közvetlen adás	Memória adás	Memóriavétel	Automatikus vétel nyomtatása
Másolat	Adatbeolvasás	–	–	O	O	O
	Nyomtatás	–	–	O	O	–
Fax	Adatbeolvasás	–	–	O	O	O
	Közvetlen adás	–	–	–	–	O
	Memória adás	O	–	–	–	O
	Memóriavétel	O	–	–	–	O
	Automatikus vétel nyomtatása	O	O	O	O	–
Nyomtató	Adatok vétele	O	O	O	O	O
	Nyomtatás	O	O	O	O	–

–: Nem használható két eszköz miatt

O:Használható

Használható papírtípusok

A készülékhez használható papírtípusokat és méreteket az alábbi táblázatok ismertetik.

Papírtípus	Papír betöltési helyek (Papírköteg helye)	
	Papírfiók (64 g/m ² - 90 g/m ²)	Kézi lapadagoló (64 g/m ² - 128 g/m ²)
Normál * ¹	O	O
Színes * ¹	O	O
Újrahasznosított * ¹	O	O
Vastag 1 * ²	O	O
Vastag 2 * ³	X	O
Vastag 3 * ⁴	X	O
Enyves * ⁵	O	O
Írásvetítő fólia * ⁶	X	O
Borítékok	X	O
Címkék	X	O

*¹ 64 g/m² - 80 g/m²

*² 81 g/m² - 90 g/m²

*³ 91 g/m² - 105 g/m²

*⁴ 106 g/m² - 128 g/m²

*⁵ 75 g/m² - 90 g/m²

*⁶ Csak az ehhez a készülékhez ajánlott A4-es írásvetítő fóliát használja.

(O: használható X: nem használható)



FONTOS

Ajánlatos olyan papírt nem használni, amelynek hátuljára már nyomtatva van.

Papírméret		Hosszúság × szélesség	Papír betöltési helyek (Papírköteg helye)	
			1- 4. papírfiók	Kézi lapadagoló
A3		297 mm × 420 mm	O	O
A4		297 mm × 210 mm	O	O
A4R		210 mm × 297 mm	O	O
A5		210 mm × 148 mm	O	O
A5R		148 mm × 210 mm	×	O
Boríték	ISO-B5	176 mm × 250 mm	×	O
	ISO-C5	162 mm × 229 mm	×	O
	US Commercial 10	104,7 mm × 241,3 mm	×	O
	Európai DL:	110 mm × 220 mm	×	O
	Monarch	98,4 mm × 190,5 mm	×	O
Szabad méret		95 mm × 148 mm ~ 297 mm × 432 mm	×	O



MEGJEGYZÉS

- A papír betöltéséről részletesen a következő oldalakon olvashat:
 - Papírfiók: Általános kézikönyv, *"Papír betöltése"*.
 - Kézi lapadagoló: Általános kézikönyv, *Nyomtatás a kézi adagolóba helyezett papírra*.
- A 2., 3., 4. papírfiókok kiegészítő tartozékai az iR2016 gépnek, a 3., 4. fiókok pedig az iR2020 gépnek.



Canon Inc.

30-2, Shimomaruko 3-chome,
Ohta-ku, Tokyo 146-8501, Japan

Europe, Africa and Middle East

Canon Europa N.V.

P.O. Box 2262,
1180 EG Amstelveen, Netherlands

Canon Hungária Kft.

1031 Budapest,
Graphisoft Park 1. (Záhony utca 7.)

Telefon: (+361) 2375900

Fax: (+361) 2375901

Internet: www.canon.hu